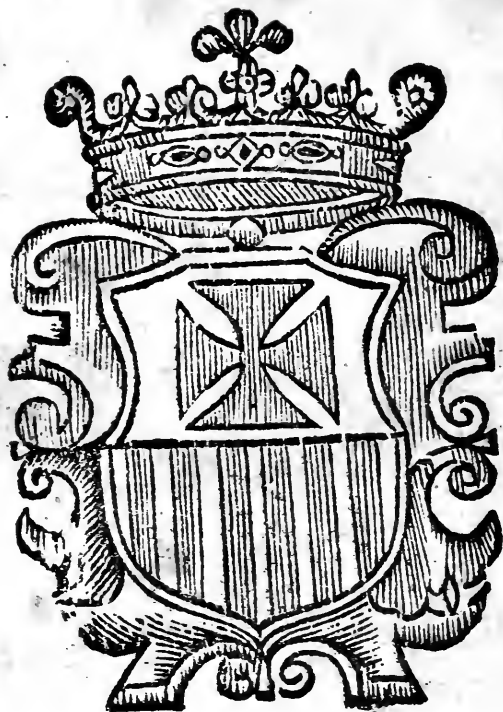


512b

Casutt, no. 6f



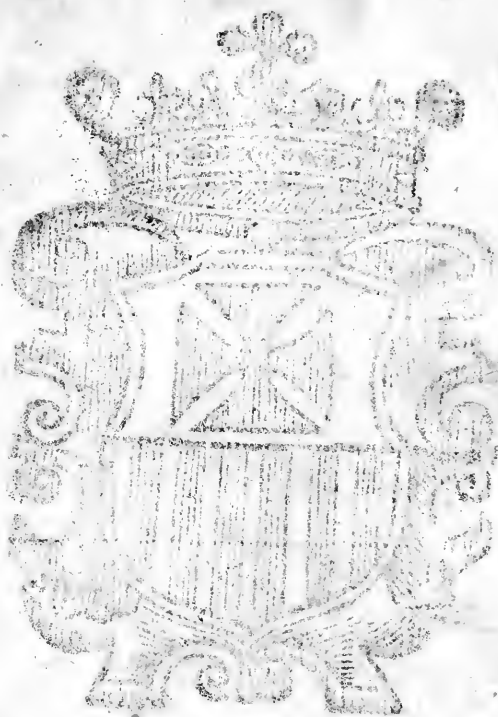
MANUAL BREVE

PARA EL USO DE LOS RELIGIO-
sos del Orden de

NUESTRA SEÑORA DE LA

MERCED

REDENCION DE CAUTIVOS.



M A N U A
B R E V E
PARA EL USO DE LOS REYES
los del Orden de
NUESTRA SEÑORA DEL
MERCED
REINACION DE CAUTIV

LICENCIA DE LA RELIGION.

FRAY Joseph de Mesa y Colmenares, Maestro en Santa Teologia, Humilde Vicario General de las Provincias del Perú, Tucuman, Chile, y Conventos de Tierra firme, del Real y Militar Orden de Nuestra Señora de la Merced Redencion de Cautivos, Examinador Synodal en el Obispado de Malaga, en el Reyno de Andalucia, en España &c. Por el tenor de las presentes, y en virtud de la autoridad de nuestro Oficio, de que en esta parte usamos, damos nuestra bendicion y licencia, tal, y tan bastante, como podemos, debemos, de Derecho se requiere, y es necesaria al Padre Presentado Fray Nicolas de Miesles, Hijo de esta nuestra Provincia de Lima; paraque pueda reimprimir el *Manual Breve* de nuestra sagrada Religion, atendiendo à la utilidad, y beneficio que resulta à todos nuestros Subditos de dicha reimpresion. En testimonio de lo qual mandamos dar, y dimos las presentes, firmadas de nuestro nombre, selladas con el sello menor de nuestro Oficio, y refrendadas por nuestro Secretario General. En este nuestro Convento de San Miguel, Casa grande de la Ciudad de Lima, en
vein-

veintiseis dias del mes de Marzo de mil setecientos
sesenta y quatro años. Y de la Descension de
Maria Santissima, Nuestra Madre, y Señora, Rê-
velacion, y Fundacion de nuestra sagrada Reli-
gion, quinientos quarenta y seis.

Fray Joseph de Mesa
Vicario General.

Por Mand. de N. M. R. P. Vicario General.

Fray Vicente Illescas
Pres. y Secret. Gen.

Del P. R. P. Fr. Juan de S. Juan

Prequiescent. En Dale.

Es del P. R. P. Fr. Juan de S. Juan

fr. Juan de S. Juan

Lugar  del Sello.

Registrada à fox. 51.

BENDICION DE IMAGE-
nes de Jesu Christo Nuestro Se-
ñor, de Maria Santissima, y
de los Santos.

*El Sacerdote, con Estola, dirà
absolutamente. V. Adjutorium
nostrum in nomine Domini.
R. Qui fecit Coelum, & ter-
ram. V. Domine exaudi oratio-
nem meam. R. Et clamor meus
ad te veniat. V. Dominus vobis-
cum. R. Et cum spiritu tuo.*

OREMUS.

OMNIPOTENS sempiternus
Deus, qui Sanctorum
virtutum Imagines (*sive effigies*)
sculpi, aut pingi non repro-
bas, ut quoties illas oculis cor-
poreis intuemur, toties eorum
actus, & sanctitatem ad imi-
tandum, memoria oculis medi-
temur: hanc, quæsumus, ima-
ginem (*sive sculpturam*) in ho-
norem, & memoriam Unige-
niti Filii tui Domini nostri,
vel Beatissimæ Virginis Ma-
riæ, Matris Domini nostri Jesu
Christi, *vel* Beati N. Aposto-
li, *vel* Martyris, *vel* Con-
fessoris, *aut* Pontificis, *aut* Vir-
ginis, adaptatam bene ✠ di-
cere, & sancti ✠ ficare digne-
ris: & præsta, ut quicumque
coram illa Unigenitum filium
tuum, *vel* Beatissimam Virgi-

nem, *vel* gloriosum Aposto-
lum, *sive* Martyrem, *sive* Con-
fessorem, *sive* Pontificem, *aut*
Virginem, suppliciter colere,
& honorare studuerit, illius
meritis, & obtenta a te gratia
in præsentem, æternam glo-
riam obtineat in futurum. Per
eundem Christum Dominum
nostrum. R. Amen. *Dicho es-
to la raceará con agua bendita.*

BENDICION DE LAS SA-
cerdotaes Vestiduras

*Los Prelados Regulares, Vica-
rios de los Conventos, y los Pre-
sidentes, por ausencia del Comen-
dador, pueden bendecir general-
mente Corporales, y Sacerdota-
les Vestiduras: por concesion de
S. Pio V.*

Especial Bendicion para qual-
quiera Vestidura.

*V. Adjutorium nostrum in no-
mine Domini. R. Qui fecit Cœ-
lum, & terram. V. Dominus vo-
biscum. R. Et cum spiritu tuo.*

OREMUS.

DEus omnipotens, bona-
rum virtutum dator, &
omnium bonorum largus infu-
sor, supplices te rogamus, ut
nobis opem tuæ benedictionis
infundas, & hunc Amictum,
Albam, Cinctorium, Mani-
pulum, Stolam, Tunicam, Dal-

maticam, & Planetam Divino Cultui præparatum, virtute Spiritus Sancti bene ✠ dicere, & consecrare digneris, & omnibus eo utentibus gratiam sanctificationis sancti mysterii tui benignus concede, ut in conspectu tuo sancti, & immaculati, atque irreprehensibiles appareant; & auxilium misericordiæ tuæ acquirant. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen. *La roceará con agua bendita.*

PROCESION PARA RECIBIR à los Prelados Superiores la primera vez que vayan à los Conventos, y à los Visitadores.

QUando los Prelados Superiores, y Visitadores, vinieren à nuestros Monasterios, se repican las Campanas, se prepara solemnemente el Altar, y sale à la Puerta de la Iglesia la Comunidad con Cruz alta, y Preste, vestido con Capa del color del Oficio del día: (excepto el Morado) este lleva en las manos una Cruz pequeña; y tras el Sacerdote irá un Acolyto con el Aspersorio de agua bendita. Luego que el Prelado entra en la Iglesia, se arrodilla sobre el Coxin, que se le tendrá dispuesto; besa la Cruz, que

le ministra el Sacerdote, y este lo aspergea con el agua bendita.

Se ordena la Procecion, precediendo la Cruz: à esta sigue la Comunidad, presidiendo el Prelado con el Sacerdote revestido à su siniestra. Cantase el Hymno: Te Deum laudamus: &c. y en llegando el Prelado al Altar se arrodilla en el prevenido Tapete: el Sacerdote sube al Altar, y puesto al lado de la Epistola, con la cara para el Prelado, acabado el Hymno, dice. *ÿ. Salvum fac servum tuum. R. Deus meus sperantem in te. ÿ. Mitte ei Domine auxilium de Sancto. R. Et de Sion tuere eum. ÿ. Nihil proficiat inimicus in eo. R. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei. ÿ. Ora pro eo Sancta Dei genitrix. R. Ut dignus efficiatur promissionibus Christi. ÿ. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.*

OREMUS,

OMNIPOTENS sempiternus Deus, qui facis mirabilia magna solus; prætende super hunc famulum tuum N. & congregationes illi commissas, spiritum gratiæ salutaris: & ut

ut in veritate tibi complaciat,
perpetuum ei rorem tuæ bene-
dictionis infunde. Per Christum
Dominum nostrum. R. Amen.

*Concluida la Oracion, se pos-
tra la Comunidad; el Prelado
permanece de rodillas, y el Sacer-
dote hace la bendicion de los Iti-
erantes, empezando el*

Salmo 122.

Ad te levavi oculos meos,*
qui habitas in Cœlis.
Ecce sicut oculi servorum * in
manibus dominorum suorum.
Sicut oculi ancillæ in manibus
dominæ suæ: * ita oculi nostri
ad Dominum Deum nostrum,
donec misereatur nostri.

Miserere nostri Domine, mise-
re nostri, * quia multum re-
pleti sumus despectione.

Quia multum repleta est anima
nostra: * opprobrium abun-
dantibus, & despectio superbis.
Gloria Patri, & Filio, * &
spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, & nunc,
& semper, & in sæcula sæcu-
lorum. Amen.

*El Sacerdote dice Kyrie elei-
son: El Coro prosigue. Christe
eleison, Kyrie eleison. Y el
Sacerdote en voz inteligible, di-
ce. Pater noster. V. Et ne nos
inducas in tentationem. R. Sed*

libera nos a malo. V. Salvum
fac servum tuum. R. Deus meus
sperantem in te. V. Dominus
vobiscum. R. Et cum spiritu
tuo.

OREMUS.

Miserere, quæsumus, Do-
mine, huic famulo tuo:
& quidquid in via ei subripuit,
visus, vel auditus malæ rei, aut
otiosi sermonis, totum ineffabi-
li pietate deleas, & abstergas.

Adesto, Domine, suppli-
cationibus nostris, &
viam famuli tui in salutis tuæ
prosperitate dispone: ut inter
omnes vitæ, & vitæ hujus va-
rietates, tuo semper protegatur
auxilio. Per Christum Domi-
num nostrum. R. Amen.

*Terminado esto, y hecha se-
ñal, se levantan todos. El Supe-
rior, o Visitador principia lue-
go el Salmo. De profundis: al-
ternando Versos con la Comuni-
dad, y dicho Requiem æternam:
se añade Kyrie eleison, Chris-
te eleison, Kyrie eleison: y el
Prelado Pater noster. V. Et ne
nos inducas in tentationem. R.
Sed libera nos a malo. V. A
porta inferi. R. Erue Domine
animas eorum. V. Dominus
vobiscum. R. Et cum spiritu
tuo.*

ORE.

OREMUS.

Deus, veniæ largitor, & humanæ salutis amator, quæsumus clementiam tuam, ut nostræ Congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo transierunt, beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen. V. Requiescant in pace. R. Amen.

Dicho este Responso, y hecha genuflexion al Santísimo Sacramento, se sienta el Prelado en una Silla al lado del Evangelio; y à exepcion de los Revestidos, todos le besan la mano; y luego lo acompañan hasta la Celda.

BENDICION DE LOS ITI-
nerantes,

como en el Breviario.

Modo de Visitar el Santísimo Sacramento en las Visitas, que hicieron los Superiores en los Conventos.

Prepara el Sacristan lo necesario; paraque, si quisiere, celebre Misa el Prelado; y si no, vestido con Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca, procederà à la Visita.

Convocada, à son de Campa-

na, la Comunidad, concurren todos en la Capilla mayor con las Capas baxo de las Capillas, divididos en Coros, con velas encendidas, antes de acabar la Misa: y concluida, el Prelado hace genuflexion; se va al lado de la Epistola, depone la Casulla y el Manipulo, y recibe la Capa blanca. Pasa al Altar donde està colocado el Santísimo, precediendo los Acolytos con Ciriales encendidos, y el Turiferario; sigue el Prelado con el Maestro de Ceremonias, y el Sacristan; en llegando al Altar se arrodillan: se levanta el Prelado, y dice el Verso Adjutorium nostrum, &c. Confiteor Deo, &c.

Hecha la Confesion por los Ministros, añade el Prelado Miserere vestri, &c. Indulgentiam, &c. luego sube al Altar, lo besa en el medio, abre el Deposito, se arrodilla, el Turiferario le ministra, paraque ponga Incienso en el Turibulo, sin bendecirlo; y arrodillado, incensa al Sacramento tres veces, haciendo antes, y despues una profunda inclinacion.

Interin se canta el Hymno Pange lingua gloriosi corporis &c. como està en el Breviario. El Prelado se levanta, saca el Santísimo

íssimo del Depósito, reconoce la
decencia con que está colocado, é
indaga en que tiempo se suele
renovar; para lo que concurre el
Sacristan con otros dos Religiosos.
Si aconteciere que el Prelado to-
que el Sacramento, labese los
dedos en el Vaso prevenido.

Luego, los que asisten al Pre-
lado, le ponen sobre los hombros
un velo blanco; se arrodilla, to-
ma en las manos el Pyxide, cu-
bierto con el Velo; y sin decir co-
sa alguna, bendice con el Sacra-
mento a la Comunidad; lo vuel-
ve al Depósito: y dicho el *Ÿ.*
Panem de Cœlo præstitisti eis,
Allel. R. Omne delectamen-
tum in se habentem, Alleluja.
Se levanta el Prelado, los Asis-
tentes de rodillas le tienen el
Libro: y sin el *Ÿ.* Dominus
vobiscum. segun Decreto de la
C. de R. de 16. de Junio de
1663. dice:

O R E M U S.

Deus, qui nobis sub Sa-
cramento mirabili, Pas-
tionis tuæ memoriam reliquis-
ti: tribue quæsumus, ita nos
Corporis, & Sanguinis tui fa-
cta mysteria venerari, ut re-
demptionis tuæ fructum in no-
bis jugiter sentiamus. Qui vi-
vis, & regnas in sæcula sæ-

culorum. *R.* Amen.

Del mismo modo se maneja-
rà en los demas Altares, donde es-
tè colocado el Sacramento; pero
sin hacer la bendicion, ni decir la
Oracion.

Modo de visitar las Sagradas
Reliquias de los Santos.

Pasará el Prelado, con el Tu-
riferario, y los Acòlytos, al lugar,
en donde están depositadas las sa-
gradas Reliquias: reconoce si se
guardan con reverencia, y adorno:
pone Incienso, sin bendicion, en
el Turibulo; y haciendo antes y
despues reverencia, las incensa tres
veces y se canta la Antifona: *Is-
torum est enim regnum coelo-
rum, qui contempserunt vitam
mundi, & pervenerunt ad præ-
mia regni, & laverunt stolas
suas in sanguine Agni. Dicen los
Cantores el Ÿ. Latamini in
Domino, & exultate justi. R.
Et gloriamini omnes recti cor-
de. Y en tiempo Pascual el que le
corresponde. Ÿ. Dominus vobis-
cum. R. Et cum spiritu tuo.*
El Prelado dice.

O R E M U S.

Concede, quæsumus, om-
nipotens Deus: ut ad me-
liorem vitam Sanctorum tuo-
rum exempla nos provocent,
quatenus quorum reliquias ve-
nera-

neramur, etiam eorum actus imitemur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Luego pasa à visitar el Oleo de los Enfermos; el que debe guardarse en la Sacristia, ò en la Iglesia, en lugar decente; y de ningún modo en Altar donde estè colocado el Santísimo Sacramento: è, inquirirà con diligencia, y eficacia, si se renueva todos los años por Pascua.

Vuelve el Prelado al Altar mayor, al lado de la Epístola, se quita la Caba, y Estola blanca, y la toma Negra: ya estará preparada por el Sacristan la Tumba; y junto à ella, en el plano de la Capilla mayor, se parà el Crucifera-rio, entre los Acólitos, junto à la Tumba. El Prelado sube al Altar, se va al lado de la Epístola, vuelta la cara al Libro; canta-se el Responso. Nerecorderis, &c. y antes de concluirse, ministrándole el Turiferario, pone Incienso en el Turíbulo con la acostumbrada bendición.

Cantado el último Kyrie eleison: dice Pater noster: se pasa al medio del Altar, recibe el Hyssopo, y vuelta la cara à la Tumba, la aspergea è inciensa tres veces, y se retira al lado de la Epístola; donde, con la cara al Libro,

dice el y. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. y. Aporta inferi. R. Erue Domine animas eorum. y. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEus, veniæ largitor, & humanæ salutis amator; quæsumus clementiam tuam, ut nostræ Congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo transierant; beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Se viene al medio del Altar, y vuelta la cara à la Tumba, hace sobre ella Cruz con la mano derecha, diciendo el y. Requiem æternam ✠ dona eis Domine. R. Et lux perpetua luceat eis. Entónan los Cantores el y. Requiescant in pace. Responde la Comunidad Amen. Y en el orden procesional se van à la Sacristia; y ministrándole los Acólitos, se quita el Prelado los sagrados Ornamentos.

De la Comunión de los Enfermos.

A los Enfermos se les debe dis-

dispensar el Viático del sagrado fuere Sacerdote.

Cuerpo de Christo, en tiempo oportuno; no sea que, por desidia de los Prelados, se priven de tanto bien.

El Prelado amonestará al Enfermo que comulgue, aunque no esté gravemente enfermo, ó en peligro de muerte; y no rehusará el ministrarle la sagrada Eucaristía, si ocurre alguna Fiesta solemne: mas por Viático solo quando haya probabilidad de que no podrá comulgar ya mas. Si el Enfermo, recibido el Viático, sobreviviere, y libre del peligro de muerte, quisiere comulgar, no le defraude el Prelado de este beneficio.

El Viático se puede dispensar á los Moribundos, aunque no estén ayunos; pero nó á aquellos, que por frenesi, continuada toz, ó por igual enfermedad se teme indecencia alguna, con irreverencia de tan grande Sacramento; el que no se le llevará á algun Enfermo para mostrarfelo, con el motivo de que lo adore, por devocion, ó por algun pretexto. El Vicario cuidará de que se aseè la habitacion del Enfermo; de que se ponga una Mesa cubierta con lienzo limpio, paraque en ella se ponga el Sacramento con la mayor decencia. Se pondrán luces, un Vaso con agua, y Estola; paraque comulgue el Enfermo, si

Se hará señal con la Campana, à hora competente, y se congregarán todos los Religiosos en la Sacristia, con las Capas baxo de las Capillas, y recibiendo Velas encendidas, pasarán à la Iglesia en la forma siguiente.

Por delante irán dos Religiosos, uno con el Aspersorio, Bolza con Corporales para poner en la Mesa del Enfermo el Pyxide, en que se llevará el Santísimo Sacramento, y un Lienzo, paraque el Sacerdote se purifique los dedos; y el otro llevará este Libro Ritual, y tocará la Campanilla. A estos sigue el Acolyto, que llevará la Cruz, en medio de otros, que cargarán Círiales encendidos; y despues los demas Religiosos de dos en dos.

El último será el Sacerdote vestido con Amito, Alba, y Capa de color blanco; y llegados à la Capilla mayor se arrodillan todos: el Sacerdote se levanta, y dice: In nomine Patris, & Filii, &c. Introibo &c. Confiteor &c. como està en el Missal. Mas si en este tiempo se hubiere acabado Misa, se omite la Confesion con el Salmo.

Abre luego el Tabernáculo, y hecha genuflexion al Santísimo, se levanta, laba las manos; y tomando una de las Partículas consagradas, la pone en el Caliz, lo cubre con la Patena, y con un velo de seda; y se lava las manos.

Ponle à los hombros un *Almaizal* decente; toma con ambas manos el Vaso con el Sacramento, y lo cubre con un canto del *Almaizal*; lo levanta ante el pecho, y dice el Salmo *Misereere mei Deus: otros Salmos, y Canticos*; se trahc el *Palio*, y adorando todos al Sacramento, del mismo modo que vinieron à la Capilla mayor, pasan à la Celda del Enfermo: y al entrar, dirà el Sacerdote. *Pax huic domui. Y responden. Et omnibus habitantibus in ea.*

Pone el Sacramento en la Mesa sobre el Corporal, se arrodillan todos, y el Sacerdote lo adora. Toma el *Aspersorio*, aspergea al Enfermo, y la Cama, diciendo la *Antífona*: *Asperges me Domine &c. V. Salvum fac servum tuum. R. Deus meus sperantem in te. V. Nihil proficiat inimicus in eo. R. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei. V. Mitte ei Domine auxilium de Sancto. R. Et de Sion tuere eum. V. Esto ei Domine turris fortitudinis. R. A facie inimici. V. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.*

O R E M U S.

Deus infirmitatis humanæ
singulare præsidium, auxi-
lii tui super infirmum nostrum

ostende virtutem, ut ope mi-
sericordiæ tuæ adjutus, Eccle-
siæ tuæ sanctæ incolumis re-
presentari mereatur. Per Chris-
tum, &c. R. Amen.

Dicho esto se acerca al Enfermo, para reconocer si està bien prevenido para recibir el Sagrado Viático: y si tiene de que confesarse, lo oirà, y absolverà, y digale: Hermano mio! Nuestro Señor Jesu Christo le viene à visitar. Para recibir à tan alto Señor, es necesario tener la conciencia muy pura, y limpia de todo pecado. Por tanto, vea si tiene alguna cosa de que reconciliarse.

Dicha la Confesion por el Enfermo, ò por otro; dice el Sacerdote: *Misereatur &c. Indulgentiam, &c.* Y antes que reciba el Viático, hará la Protestacion de la Fè, diciendo, y respondiendo en esta forma.

P. ¿Cree todos los Articulos de la Fè? Responde: Creo. P. ¿Cree todo lo que cree, y confiesa la santa Iglesia Romana? Responde: Creo. P. ¿Detesta los errores condenados por la Iglesia? Responde: Detesto.

Luego, hecha genuflexion, saca el Sacramento del Vaso, y elevandolo, se lo presenta al Enfermo diciendo: *Ecce Agnus Dei &c.* y acercandose al Enfermo, le pregunta: ¿Cree que este es Christo Salvador del Mundo: y el que ahora tengo en mis manos, es el verdadero Cuerpo de Christo? Responde: Creo. Y diga el

De la Comunion de los Enfermos.

Enfermo: Domine non sum dignus, por tres veces: y despues el Sacerdote: Accipe frater viaticum Corporis Domini nostri Jesu Christi, qui custodiat, & perducat te in vitam æternam Amen. Si no se le dà por Viático, dirà en la forma ordinaria: Corpus Domini nostri Jesu Christi, &c.

Si la muerte executa, y hay peligro en la tardanza, dicho el Misereatur, y las Preces omitidas en parte, se le darà el Viático; el Sacerdote se labará los dedos, sin decir cosa alguna; al Enfermo se le darà un poco de agua; y el Sacerdote dirà el V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

EXaudi nos Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris, Sanctum Angelum tuum de Coelis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum &c. R. Amen.

Luego le dirà al Enfermo lo siguiente. Otro Sacramento le resta que recibir, que es el de la Extrema-Uncion. Si acaso no lo pudiere pedir por algun impedimento, desde ahora lo

pide, y quiere recibirlo? El Enfermo responderà que si. Y el Sacerdote nada mas dice.

Concluido esto, se arrodilla el Sacerdote, se levanta, y tomando el Vaso con el Sacramento, bendice al Enfermo, sin decir cosa alguna, y se vuelve à la Iglesia con la misma reverencia, y el proprio orden que vino, rezando el Salmo Laudate Dominum de Coelis, y otros Salmos è Hymnos: llega al Altar, pone sobre el el Sacramento, se arrodilla y lo adora; cantan el Tantum ergo: dicen el V. Panem de Coelo, con Alleluja, entiempo Pascual. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEus, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti: tribue quæsumus, ita nos Corporis, & Sanguinis tui sacra mysteria venerari; ut Redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

En tiempo de Pascua, se dice la siguiente Oracion.

OREMUS.

Spiritum nobis, Domine, tuæ charitatis infunde; ut quos Sacra-

Sacramentis Paschalibus satias-
ti, tua facias pietate concordēs.
Per Christum &c. R. Amen.

*Despues con el Sacramento
en el Vaso, cubierto con el Ve-
lo, bendice à la Comunidad, sin
decir cosa alguna; lo repone en
el Sagrario; se canta el Sub-
tuum prælidium, y dicen los
Versos, y Oraciones siguientes.*

Ÿ. Ora pro nobis sancta Dei
genitrix. R. Ut digni efficiamur
promissionibus Christi.
Ÿ. Salvum fac servum tuum,
Domine. R. Deus meus spe-
rantem in te. Ÿ. Domine ex-
audi orationem meam. R. Et
clamor meus ad te veniat. Ÿ.
Dominus vobiscum. R. Et cum
spiritu tuo.

O R E M U S.

C Oncede famulum tuum,
quæsumus, Domine Deus,
perpetua mentis, & corporis
sanitate gaudere: & gloriosa
beatae Mariæ semper Virginis
intercessione, a præsentis libe-
rari tristitia, & æterna perfrui
lætitia.

O MNIPOTENS sempiternus
Deus, salus æterna cre-
dentium: exaudi nos pro fa-
mulo tuo infirmo, pro quo mi-
sericordiæ tuæ imploramus au-
xilium; ut reddita sibi sani-

tate, gratiarum tibi in Ecclesia
tua referat actiones. Per Chris-
tum Dominum nostrum. R.
Amen.

Del Sacramento de la Extre-
ma-Uncion.

I Nstituyó Christo este Sacra-
mento, como Medicina Celest-
ial, y saludable, para el Al-
ma, y el Cuerpo. Se ha de cuidar
de que se les ministre à los En-
fermos, que están en imminente pe-
ligro; procurando sea en tiempo
que tengan entera la razón, pa-
raque lo reciban con Fe y volun-
tad, y puedan conseguir la ma-
yor gracia de este Sacramento,
quando los están ungiendo,

Antes de este Sacramento,
se debe observar, por general cos-
tumbre de la Iglesia, que el
Enfermo se confiese, y comulgue,
si está en aptitud de poderlo exe-
cutar. Mas si este está en ago-
nia, y se recela que pueda espi-
rar antes que se concluyan las Un-
ciones; al instante se unja dicen-
do solamente: Per istam sanctam
unctionem, &c. Y si sobrevivie-
re, se dirán las Oraciones puestas
abajo. Mas si en las Unciones es-
pirare, no proseguirá el Sacer-
dote, ni dirá las expresadas Ora-
ciones. Si dudare que vive, con-
tinuara la Uncion, prosigriendo la
for-

De ministrar el Sacramento de la Extrema-Uncion. 15

forma, baxo de condicion , y dira: *con Mantel blanco ; algodón, ò estopa, para limpiar las partes ungidas , y una vela de cera ,*

que dè luz al que unge , y migajones de pan , y paño, para que el Sacerdote se purifique las manos.

Convocase, y juntase, à son de Campana, la Comunidad en la Sacristia ; donde el Prelado , ò el Sacerdote que destinare, se vestirà con Amito , Alba , Cingulo , y Estola morada ; y tomando el Vaso del Sagrado Oleo , iràn procesionalmente à la Celda del Enfermo , precediendolos un Acolyto que llevará el Azetre , y otro una Cruz pequeña, entre otros dos Acolytos, con velas encendidas :

figuen por su orden los demás Religiosos , y el Sacerdote el último. En llegando à la Celda del Enfermo , entra el Sacerdote en la Pieza ; diciendo el V. Pax huic domui. R. Et omnibus habitantibus in ea. Pone el Oleo sobre la Mesa, le lleva la Cruz para que la bese ; y le aspergea el quarto y à los circunstantes en forma de Cruz con el agua bendita, diciendo: Asperges me. Si el Enfermo quisiere confesarse , oygalo , y absuelvalo, y con piadosas palabras lo consuele, y conforte en el modo pos-

Orden de ministrar el Sacramento de la Extrema-Uncion.

SE prevendrá en la Celda del Enfermo una Mesa, cubierta

sible; y animelo à la esperanza de la vida eterna: y diga el V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Domine Deus, qui per Apostolum tuum Jacobum locutus es, dicens: Infirmatur quis in vobis? Inducat Præsbyteros Ecclesiæ; & orent super eum, ungentes eum oleo sancto in nomine Domini: & oratio fidei salvabit infirmum, & alleviabit eum Dominus, & si in peccatis sit, dimittentur ei: Quæsumus, Domine Redemptor noster, gratia Spiritus Sancti cura languores istius infirmi, & sana ejus vulnera, ac dimitte peccata, atque cunctos dolores cordis, & corporis ab eo expelle, & plenam ei interius, exteriusque sanitatem misericorditer redde; ut ope misericordiæ tuæ restitutus, & sanatus, ad pristina reparetur officia. Per Christum Dominum &c. R. Amen.

Luego pide el Enfermo al Prelado, y Religiosos perdon de sus defectos, y mal exemplo, y perdona todos los agravios recibidos; y de parte de todos responde el Prelado que le están remi-

tidos: dice el Enfermo la Confesion, y si nõ pudiere, se golpeará el pecho diciendo: Mea culpa, de omnibus peccatis meis: y el sacerdote dice Misereatur tui, &c. Indulgentiam &c.

Hecho esto rezarán los Religiosos los siete Salmos Penitenciales con las Letanias, interin que el sacerdote actúa el Sacramento de la Uncion. Y untando el Pòlice en el Santo Oleo, unge al Enfermo en forma de Cruz en las partes que se dirán, adaptando à cada lugar las palabras de la forma. Otro Religioso, si está ordenado, limpiará las Unciones con algodón, ò estopa, renovandolo à cada Uncion, y el Sacristan quemará las estopas, ò algodón, y el migajon con que se limpiare el sacerdote las manos, y arrojará las Cenizas en el Consumidero.

A los Ojos.

Per istam sanctam unctio~~n~~em, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus quidquid per visum deliquisti. Amen.

A los Oydos.

PER istam sanctam unctio~~n~~em, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus quidquid per audi-

De ministrar el Sacramento de la Extrema Uncion.

17

auditum deliquisti. Amen.

A las Narizes.

PER istam sanctam uncti~~x~~onem, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus, quidquid per odoratum deliquisti. Amen.

A la Boca.

PER istam sanctam uncti~~x~~onem, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus, quidquid per gustum deliquisti. Amen.

A las Manos.

Adviertase, que a los Sacerdotes no se les ungen las manos por adentro, sino por afuera.

PER istam sanctam uncti~~x~~onem, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus, quidquid per tactum deliquisti. Amen.

A los Pies.

PER istam sanctam uncti~~x~~onem, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus, quidquid per gressum deliquisti. Amen.

A los Riñones.

PER istam sanctam uncti~~x~~onem, & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Deus, quidquid per amorem libidinis deliquisti. Amen.

Acabada la Uncion, el que

la a~~cl~~uare, se labará el Police con agua, y migajon de Pan en un Vaso limpio, y se las enjugará con el paño para ello prevenido: prosigue con la Comunidad los Salmos Penitenciales, si no los han concluido.

Salmos Penitenciales.

Añá. Ne reminiscaris &c.

Domine, ne in furore tuo arguas me: * neque in ira tua corripas me.

Miserere mei Domine, quoniam infirmus sum: * sana me Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valde: * sed tu Domine usquequo?

Convertere Domine, & eripe animam meam: * salvum me fac propter misericordiam tuam.

Quoniam non est in morte qui memor sit tui: * in inferno autem quis confitebitur tibi?

Laboravi in gemitu meo, lababo per singulas noctes lectum meum: * lacrymis meis stratum meum rigabo.

Turbatus est a furore oculus meus: * inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discedite a me omnes qui operamini iniquitatem: * quoniam exaudivit Dominus vo-

cem

cem fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam: * Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur vehementer omnes inimici mei: * convertantur, & erubescant valde velociter.

Gloria Patri, &c.

Salm. 31.

BEati quorum remissæ sunt iniquitates. * & quorum tecta sunt peccata.

Beatus vir, cui non imputavit Dominus peccatum: * nec est in spiritu ejus dolus.

Quoniam tacui inveteraverunt ossa mea: * dum clamarem tota die.

Quoniam die ac nocte gravata est super me manus tua: * conversus sum in ærumna mea, dum configitur spina.

Delictum meum cognitum tibi feci: * & injustitiam meam non abscondi.

Dixi confitebor adversum me injustitiam meam Domino: * & tu remisisti impietatem peccati mei.

Pro hac orabit ad te omnis sanctus: * in tempore opportuno.

Verumtamen in diluvio aquarum multarum, * ad eum non approximabunt.

Tu es refugium meum a tribulatione, quæ circumdedit me: * exultatio mea erue me a circumdantibus me.

Intellectum tibi dabo, & instruam te, in via hac qua gradieris: * firmabo super te oculos meos.

Nolite fieri sicut equus, & mulus, * quibus non est intellectus.

In campo, & fræno maxillas eorum constringe: * qui non approximant ad te.

Multa flagella peccatoris: * sperantem autem in Domino misericordia circumdabit.

Lætamini in Domino, & exultate iusti, * & gloriamini omnes recti corde,

Gloria Patri, &c.

Salm. 31.

Domine ne in furore tuo arguas me: * neque in ira tua corripas me.

Quoniam sagittæ tuæ infixæ sunt mihi: * & confirmasti super me manum tuam.

Non est sanitas in carne mea a facie iræ tuæ: * non est pax ossibus meis a facie peccatorum meorum.

Quoniam iniquitates meæ supergressæ sunt caput meum: * & sicut onus grave gravatæ sunt super me.

Pu-

Putruerunt, & corruptæ sunt ravi: * tu exaudies me, Domine
cicatrices meæ: * a facie in- ne Deus meus.
sapientiae meæ.

Miser factus sum & curva- gaudeant mihi inimici mei: * &
tus sum usque in finem: * to- dum commoventur pedes mei,
ta die contristatus ingrediebar. super me magna locuti sunt.

Quoniam lumbi mei imple- Quoniam ego in flagella pa-
ti sunt illusionibus: * & non ratus sum: * & dolor meus in
est sanitas in carne mea. conspectu meo semper.

Afflictus sum, & humiliatus sum nimis: * rugiebam
a gemitu cordis mei. annuntiabo: * & cogitabo pro
peccato meo.

Domine ante te omne de- Inimici autem mei vivunt,
siderium meum: * & gemitus & confirmati sunt super me: *
meus a te non est absconditus. & multiplicati sunt, qui ode-
runt me inique.

Cor meum conturbatum est, Qui retribuunt mala pro bo-
dereliquit me virtus mea: * nis, detrahebant mihi: * quo-
& lumen oculorum meorum, niam sequebar bonitatem.

& ipsum non est mecum. Ne derelinquas me, Domine
Amici mei, & proximi Deus meus: * ne discesseris a
mei: * adversum me appro- me.

persequaverunt, & steterunt. Intende in adjutorium me-
Et qui juxta me erant de lon- um: * Domine Deus salutis
ge steterunt: * & vim faciebant meæ.

qui quærebant animam meam. Gloria Patri, & Filio: * &
Et qui inquirebant mala mi- Spiritui sancto.

hi, loquuti sunt vanitates: * & Sicut erat in principio, &
dolores tota die meditabantur. nunc, & semper: * & in sæ-
cula sæculorum. Amen.

Ego autem tamquam sur- Salmo 50.
dus non audiebam: * & sicut Miserere mei Deus, * se-
mutus non aperiens os suum. cundum magnam mise-
Et factus sum sicut homo non ricordiam tuam.

audiens. * & non habens in Et secundum multitudinem
ore suo redargutiones. mis-

Quoniam in te Domine spe-

miserationum tuarum: * dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea: * & a peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: * & peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi, & malum coram te feci: * ut iustificeris in sermonibus tuis, & vincas cum iudicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: * & in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti: * incerta, & occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

Asperges me hyssopo, & mundabor: * lavabis me, & super nivem dealvabor.

Auditui meo dabis gaudium & letitiam: * & exultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam a peccatis meis: * & omnes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me Deus: * & spiritum rectum innova in visceribus meis.

Ne proicias me a facie tua: * & spiritum sanctum tuum ne auferas a me.

Redde mihi letitiam, salutaris tui: * & spiritu principali confirma me.

Docebo iniquos vias tuas: * & impii ad te convertentur.

Libera me de sanguinibus Deus, Deus salutis meae: * & exultabit lingua mea iustitiam tuam.

Domine labia mea aperies: * & os meum annuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique: * holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus: * cor contritum & humiliatum Deus non despicies.

Benigne fac Domine in bona voluntate tua Sion: * ut aedificentur muri Jerusalem.

Tunc acceptabis sacrificium iustitiae, oblationes, & holocausta: * tunc imponent super altare tuum vitulos.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, &c.

Salmo 101.

Domine exaudi orationem meam: * & clamor meus ad te veniat.

Non avertas faciem tuam a me, in quacumque die tribulor.

* inclina ad me aurem tuam.

In quacumque die invocavero te: * velociter exaudi me.

Quia defecerunt sicut fumus dies mei: * & ossa mea sicut cinis aruerunt.

Per

Percussus sum ut fœnum, & terræ gloriam tuam.
aruit cor meum: * quia oblitus sum comedere panem meum.

A voce gemitus mei: * adhaesit os meum carni meæ.

Similis factus sum pellicano solitudinis: * factus sum sicut nycticorax in domicilio.

Vigilavi: * & factus sum sicut passer solitarius in tecto.

Tota die exprobrabant mihi inimici mei: * & qui laudabant me, adversum me jurabant.

Quia cinerem tamquam panem manducabam, * & potum meum cum fletu miscebam.

A facie iræ, & indignationis tuæ: * quia elevans allisti me.

Dies mei sicut umbra declinaverunt: * & ego sicut fœnum arui.

Tu autem Domine in æternum permanes: * & memoriale tuum in generationem, & generationem.

Tu exurgens misereberis Sion: * quia tempus miserendi ejus, quia venit tempus.

Quoniam placuerunt servis tuis lapides ejus: * & terræ ejus miserebantur.

Et timebunt gentes nomen tuum Domine: * & omnes reges

terrarum gloriam tuam.

Quia edificavit Dominus Sion: * & videbitur in gloria sua.

Respexit in orationem humilium: * & non sprevit precem eorum.

Scribantur hæc in generatione altera: * & populus, qui creabitur, laudabit Dominum.

Quia prospexit de excelso sancto suo: * Dominus de Cœlo in terram aspexit.

Ut audiret gemitus compeditorum: * ut solveret filios interemptorum.

Ut annuntient in Sion nomen Domini, * & laudem ejus in Jerusalem.

In conveniendo populos in unum: * & reges, ut serviant Domino.

Respondit ei in via virtutis suæ: * paucitatem dierum meorum nuntia mihi.

Ne revoces me in dimidio dierum meorum: * in generationem & generationem anni tui.

Initio tu Domine terram fundasti: * & opera manuum tuarum sunt cœli.

Ipsi peribunt, tu autem permanes: * & omnes sicut vestimentum veterascent.

Et sicut opertorium mutabis eos,

eos, & mutabuntur: * tu autem idem ipse es, & anni tui non deficient.

Filii servorum tuorum habitabunt: * & semen eorum in sæculum dirigetur.

Gloria Patri, &c.

Salmo 129.

DE profundis clamavi ad te Domine: * Domine exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes, * in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris Domine: * Domine quis sustinebit?

Quia apud te propitiatio est: * & propter legem tuam sustinui te Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: * speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem: * speret Israel in Domino.

Quia apud Dominum misericordia: * & copiosa apud eum redemptio.

Eripe redimet Israel: * ex omnibus iniquitatibus ejus.

Gloria Patri, &c.

Salmo 114.

Domine exaudi orationem meam, auribus percipe obsecrationem meam in

veritate tua: * exaudi me in tua justitia.

Et non intres in iudicium cum servo tuo: * quia non iustificabitur in conspectu tuo omnis vivens.

Quia persecutus est inimicus animam meam: * humiliavit in terra vitam meam.

Collocavit me in obscuris sicut mortuos sæculi: * & anxius est super me spiritus meus; in me turbatum est cor meum.

Memor fui dierum antiquorum, meditatus sum in omnibus operibus tuis: * in factis manuum tuarum meditabar.

Expandi manus meas ad te: * anima mea sicut terra sine aqua tibi.

Velociter exaudi me Domine: * defecit spiritus meus.

Non avertas faciem tuam a me: * & similis ero descendentibus in lacum.

Audiam fac mihi mane misericordiam tuam: * quia in te speravi.

Notam fac mihi viam, in qua ambulem: * quia ad te levavi animam meam.

Eripe me de inimicis meis Domine, ad te confugi: * doce me facere voluntatem tuam, quia

quia Deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus deducet
me in terram rectam : * pro-
pter nomen tuum Domine vivi-
fica bis me in æquitate tua.

Educes de tribulatione ani-
mam meam : * & in miseri-
cordia tua disperdes inimicos
meos.

Et perdes omnes , qui tribu-
lant animam meam : * quo-
niam ego servus tuus sum.

Gloria Patri , &c.
Añs. Ne reminiscaris, Domine,
delicta nostra , vel parentum
nostrorum , neque vindictam
sumas de peccatis nostris.

LITANIÆ.

Kyrie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

Christe audi nos.

Christe exaudi nos.

Pater de Cœlis Deus , misere-
re nobis.

Fili Redemptor Mundi Deus,
miserere nobis.

Spiritus Sancte Deus , misere-
re nobis.

Sancta Trinitas unus Deus ,
miserere nobis.

Sancta Maria , Ora pro nobis.

Sancta Dei genitrix, ora.

Sancta Virgo Virginum, ora.

Sancte Michael, ora.

Sancte Gabriel, ora.

Sancte Raphael, ora.

Omnes Sancti Angeli , & Ar-
changeli, orate.

Omnes Sancti beatorum spiri-
tuum Ordines, orate.

Sancte Joannes Baptista, ora.

Sancte Ioseph, ora.

Omnes Sancti Patriarchæ , &
Prophetæ , orate.

Sancte Petre, ora.

Sancte Paule, ora.

Sancte Andræa, ora.

Sancte Iacobe, ora.

Sancte Joannes, ora.

Sancte Thoma, ora.

Sancte Iacobe, ora.

Sancte Philippe, ora.

Sancte Bartholomæe, ora.

Sancte Matthæe, ora.

Sancte Simon, ora.

Sancte Thaddæe, ora.

Sancte Mathia, ora.

Sancte Barnaba, ora.

Sancte Luca, ora.

Sancte Marce, ora.

Omnes Sancti Apostoli , &
Evangelistæ, orate.

Omnes Sancti Discipuli Domi-
ni, orate.

Omnes Sancti Innocentes, orat.

Sancte Stephane, ora.

Sancte Laurenti, ora.

Sancte Vincenti, ora.

Sancte

Sancti Fabiane, & Sebastiane,	orate.	Propitius esto: Parce nobis Domine.
Sancti Joannes, & Paule,	orate.	Propitius esto: Exaudi nos Domine.
Sancti Cosma, & Damiane,	orat.	Ab omni malo, libera nos Domine.
Sancti Gervasi, & Protasi,	orat.	Ab omni peccato, libera.
Omnes Sancti Martyres,	orate.	Ab ira tua, libera.
Sancte Silvester,	ora.	A subitanea, & improvisa morte, libera.
Sancte Gregori,	ora.	Ab insidiis Diaboli, libera.
Sancte Ambrosi,	ora.	Ab ira, & odio, & omni mala voluntate, libera.
Sancte Augustine,	ora.	A spiritu fornicationis, libera.
Sancti Hieronymus,	ora.	A fulgure, & tempestate, libera.
Sancte Martine,	ora.	A morte perpetua, libera.
Sancte Nicolae,	ora.	Per mysterium sanctae Incarnationis tuae, libera.
Omnes Sancti Pontifices, & Confessores,	orate.	Per Adventum tuum, libera.
Omnes Sancti Doctores,	orate.	Per Nativitatem tuam, libera.
Sancte Pater noster Petre,	ora.	Per Baptismum, & sanctum jejunium tuum, libera.
Sancte Antoni,	ora.	Per Crucem, & Passionem tuam, libera.
Sancte Benedicte,	ora.	Per Mortem, & Sepulturam tuam, libera.
Sancte Bernarde,	ora.	Per sanctam Resurrectionem tuam, libera.
Sancte Dominice,	ora.	Per admirabilem Ascensionem tuam, libera.
Sancte Francisce,	ora.	Per adventum Spiritus sancti Paracliti, libera.
Omnes Sancti Sacerdotes, & Levitae,	orate.	In die judicii, libera.
Omnes Sancti Monachi, & Eremitae,	orate.	Peccatores, te rogamus audire nos.
Sancta Maria Magdalena,	ora.	
Sancta Catharina,	ora.	
Sancta Agnes,	ora.	
Sancta Coecilia,	ora.	
Sancta Anastasia,	ora.	
Omnes Sanctae Virgines, & Virgines,	orate.	
Omnes Sancti, & Sanctae Dei,		
intercedite pro nobis.		

Ut nobis pareas, te roga. Ut omnibus Fidelibus defunctis
 mus audi nos. requiem aeternam donare
 Ut nobis indulgeas, te roga. digneris, te roga.
 Ut ad veram poenitentiam nos Ut nos exaudire digneris, te rog.
 perducere digneris, te roga. Fili Dei, te roga.
 Ut Ecclesiam tuam sanctam re- Agnus Dei, qui tollis peccata
 gere, & conservare digne- mundi, Parce nobis Domine.
 ris, te roga. Agnus Dei, qui tollis peccata
 Ut domnum Apostolicum, & mundi, Exaudi nos Domine.
 omnes Ecclesiasticos ordi- Agnus Dei, qui tollis peccata
 nes in sancta religione con- mundi, Miserere nobis.
 servare digneris, te roga. Christe audi nos. Christe exau-
 Ut inimicos sanctae Ecclesiae hu- di nos. Kyrie eleison. Christe
 miliare digneris, te roga. eleison. Kyrie eleison. Pater
 Ut Regibus, & Principibus noster. y. Et ne nos inducas in
 Christianis, pacem, & veram tentationem. R. Sed libera nos
 concordiam donare digne- a malo. y. Salvum fac servum
 ris, te roga. tuum. R. Deus meus speran-
 Ut cuncto Populo Christiano, tem in te. y. Mitte ei Domine
 pacem, & unitatem largire auxilium de sancto. R. Et de
 digneris, te roga. Sion tuere eum. y. Nihil pro-
 Ut nosmetipsos in tuo sancto ficiat inimicus in eo. R. Et fi-
 servitio confortare, & con- lius iniquitatis non apponat
 servare digneris, te roga. nocere ei. y. Esto ei Domine
 Ut mentes nostras ad coelestia turris fortitudinis. R. A facie
 desideria erigas, te roga. inimici. y. Domine exaudi
 Ut omnibus Benefactoribus orationem meam. R. Et cla-
 nostris sempiterna bona re- mor meus ad te veniat. y. Do-
 tribuas, te roga. minus vobiscum. R. Et cum
 Ut animas nostras, Fratrum, spiritu tuo.
 Propinquorum, & Benefac- **Q**uatenus omnipotens
 torum nostrorum ab aeterna Deus, ut sicut famulo
 damnatione eripias, te roga. tuo Ezechiae ter quinos
 Ut Fructus terrae dare & con- annos ad viam donasti. ita
 servare digneris, te roga. hunc famulum tuum, a lecto
 F agri-

egritudinis, potentia tua exigit ad salutem. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

OREMUS.

Respice Domine famulum tuum in infirmitate sui corporis laborantem, & animam refove, quam creasti, ut castigationibus emendata, continuo se sentiat tua medicina salvatam. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

OREMUS.

Deus, qui facturæ tuæ semper pio dominaris affectu; inclina aurem tuam supplicationibus nostris, & famulum tuum, ex adversa valetudine corporis laborantem placatus respice, & visita in salutari tuo, & coelestis gratiæ præsta ei medicinam. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

OREMUS.

Deus infirmitatis humanæ singulare præsidium, auxilii tui super infirmum nostrum ostende virtutem: ut ope misericordiæ tuæ adjutus, Ecclesiæ tuæ sanctæ incolumis representari mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Si el Prelado esta presente le dará la Absolucion; si no un Sacerdote en esta forma.

Dominus Jesus Christus, qui dixit discipulis suis: quaecumque ligaveritis super terram, erunt ligata & in coelis: & quaecumque solveritis super terram, erunt soluta & in coelis: de quorum numero, quamvis indignos, nos esse voluit, ipse te absolvat per ministerium nostrum ab omnibus peccatis tuis, quaecumque, cogitatione, vel locutione, atque operatione negligenter egisti: atque a nexibus peccatorum tuorum absolutum perducere dignetur ad regna coelorum. Qui vivit & regnat cum Deo Patre in unitate spiritus sancti Deus, &c.

Si el Religioso es Lego, o Hermano, se dirà lo siguiente mudando lo necesario, y el Sacerdote dice.

ET si teneris aliquo vinculo Excommunicationis, Suspensionis, vel Interdicti, in quantum se extendunt privilegia, & gratiæ nostro Ordini indulta, mihi commissa, & tibi concessa, ego te absolvo, & restituo Sacrosanctis Sacramentis Ecclesiæ; communioni, & unitati fidelium. In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti. Eademque auctoritate dispenso tecum super quacumque Irregularitate.

si quam contraxisti, & absolvo ab omni transgressione Regulæ, ac Constitutionum nostrarum, & ab omnibus aliis, prout mihi committitur, & tibi conceditur, ut sis absolutus ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, habeasque vitam æternam in sæcula sæculorum. Amen. El Sacerdote dice. *¶* Dominus vobiscum. *R.* Et cum Spiritu tuo.

OREMUS.

EXaudi nos Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de Cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, & defendat, omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum *R.* Amen.

Finalmente si el Enfermo no tiene Cruz, y agua bendita, se le dexará, para que la mire, y devotamente la abrace, y beses y se volverán todos à la Iglesia por el orden que vinieron, rezando algunos Salmos; y arrodillados, hagan por la salud del Enfermo la Deprecacion prevenida en la Comunion de los Enfermos.

Modo de ayudar à los que mueren.

Instando la hora de tanto peligro, y necesidad, debe qualquier

Religioso exercitar la Caridad, con su Hermano; y Proximo con el mayor esmero, comoque entonces es mayor su indigencia; y esta la deben practicar, con especialidad, los Prelados con los que tienen à su cargo, no sea que por su negligencia destruya à aquella Oveja el Infernal Lobo, y quede privada de veer à Dios.

El Prelado, como Pastor, Custodio, y Médico de las Almas, cuidará de presenciar se al moribundo, acordandose que està obligado à responder à Dios por él. Mas si nõ pudiere desempeñar personalmente este cargo, dispondrá que le asistan algunos Religiosos devotos y prudentes, hasta que espire. Tambien debe providenciar que se coloque à la vista del moribundo la Santa Cruz, para que la adore y reverencie; y que los que le asisten tengan agua bendita à la mano, para aspergearse repetidas veces al Enfermo, y el Lecho.

El Religioso, que pareciere mas à proposito, se sentará junto al Enfermo, y lo exhortará al logro de su eterna salud, siempre que lo demande su capacidad; y le aconsejará especialmente que deseché todas las diabólicas sugestiones; que confie en la misericordia

ricordia de Dios, invocando su divina piedad: y si se le manifestare la tentacion que mas le oprime, lo armarà contra ella, ministrandole los remedios mas proporcionados para dexarla vencida.

Los demas circunstantes oraràn con el mayor fervor, pidiendole à Dios su eterna felicidad. Se le ha de aconsejar al Enfermo que medite en la Pasion; que se abraze con Christo crucificado, y le dè muchas gracias por los beneficios que le dispensa. Se le leera la Pasion, y el Symbolo de la Fe en alta voz, con frecuencia; y con mas, quando lo consideren mas pròximo à morir. Tambien learan con la mayor devocion los Salmos Penitenciales y Letanias, y diràn la Oracion del Padre nuestro, que con su boca nos enseñe Jesu Christo; y assi el Enfermo, como los que le asisten, pueden ofrecerla à Dios, rezandola muchas veces. Las preguntas que le haràn, procuraràn que sean breves, y en esta forma.

Cree todo lo que nos manda, y ensena creer la Sagrada Escritura, y la Santa Madre Iglesia?

Responderà el Enfermo que sì: y vuelve à preguntarle.

Se duele de haber ofendido à Dios, y desea acreditar, que este dolor procede de verdadera caridad, y no de temor servil?

Responderà el Enfermo que sì: y vuelve à preguntarle.

Pide que Dios, usando de su piedad, è infinita misericordia, le perdone las injurias con que le ha agraviado?

Responderà el Enfermo que sì: y vuelve à preguntarle.

Hace un firme propósito de nunca mas pecar, y de servir à Dios fidelissimamente, si le otorga la salud?

Responderà el Enfermo que sì: y vuelve à preguntarle.

Encomienda en esta hora su alma à su misericordioso Creador, deseando no se aparte de el; que le salve por los meritos de la Pasion de Jesus, y que ahora y en toda necesidad le ampare Maria Santissima Nuestra Madre, el Santo Angel de su Guarda, y todos los Santos de la Corte Celestial; y que su alma sea presentada en el Tribunal de Dios, con Fè viva, esperanza cierta, y amor de Dios verdadero?

Responderà el Enfermo que sì: y prosigue el que pregunta.

Yo, y todos los presentes le

enco-

encomendamos à la misericordia divina , paraque le defienda, y salve por los meritos de Jesu Christo; le socorra, y perdone sus pecados, interponiendo los ruegos de nuestra Santissima Madre , de Nuestro Padre San Pedro Nolasco , San Ramon Nonacido , San Pedro Pasqual , San Pedro Armengol , San Serapio , Santa Maria del Socorro , de todos los Santos , Angeles y Cortezanos del Cielo ; le conserve, y otorgue la perseverancia final, paraque vaya eternamente à alabarle.

Todos , y especialmente el Prelado , persuadiràn al Enfermo , que en su entero juicio se confiese generalmente de todas sus culpas ; que desprecie la vana esperanza de su convalecencia, y disponga sus cosas; que perdone à sus Enemigos , y lo pida de sus escândalos ; que se arrepienta de sus culpas , considerando lo que con ellas hà desagradado à Dios; que levante el corazon à su Magestad , impetere su Misericordia, è implore su piedad: y dandole infinitas gracias por sus beneficios , se conforme y resigne con su santa voluntad; y que, sin el temor que debe tener por lo que me-

recen sus culpas , confie en la divina piedad, y gracia de Dios que lo ha de salvar ; para lo que procurará merecer en todo lo que padece , y tener presente la Pasion del Señor , y los beneficios que le hà conferido. Le exhortaràn à que invoque , y llame con todo su corazon à Nuestra Santissima Madre , à todos los Santos , especialmente à sus devotos , y à su Angel Custodio; y à que tolere con paciència las penalidades de la Enfermedad; que no asienta à las sugestiones , y sólo cuide de amar à Dios , y pedirle que en esta sincera conversion estè su alma al tiempo de separarse del cuerpo , y que eternamente en ella permanezca.

Oraciones , que dirà el Moribundo , ò los circunstantes.

EN tus manos, Señor! encomiendo mi espíritu , redemisteme, Señor! Dios de la verdad.

Auxiliame Padre de misericordias en esta necesidad extrema: socorre à mi pobre alma, dulcissimo Jesus! en esta desolacion.

Amabilissimo Jesus! agrégame por tu Pasion y Muerte , y numérame entre tus escogidos.

Jesús, Hijo de Dios vivo,
pon tu Pasión, Cruz, y Muerte
entre tu juicio, y mi alma.

Criador, y Redentor mio!
todo à ti me entrego: digna-
te de admitirme, no me se-
pares de tu misericordia.

Oyga yo, Jesús mio!
aquella dulce voz: hoy serás
conmigo en el Parayso.

Como el Siervo desea la
fuente de las aguas, así de-
sea con ansia mi alma acer-
carse à ti, mi dulce Jesús!

Jesús de mi alma, no me
arguya, y juzgue tu justo fu-
ror: no me corrija tu ira, juz-
gueme tu misericordia.

Apiádate de mi alma, Je-
sús de mi corazón! mira que
la tienen mis delitos muy en-
ferma: sánala, pues la criaste;
apiádate de ella, pues la re-
dimiste; que ya confieso, y
con dolor verdadero, que pe-
qué contra ti, dulce Jesús mio!

Ilústrame, Señor! para que
no muera en pecado; y haz
que contra mí no prevalezca el
enemigo.

En tu misericordia espe-
ro, Jesús mio! que no me hás
de condenar. A tu sombra me
acojo, ampara-me, Jesús! asis-
teme en estas agonías.

Saca, Jesús mio! de mi cuer-
po esta pobre alma; para-
que alabe tu santo nombre:
haz que me acompañen los
Justos, para darte eternamente
las mas debidas congratulacio-
nes.

Pequé, Señor! contra ti: ya
no soy digno de llamarme tu
hijo: mayor es tu misericor-
dia, que todos mis pecados.

Jesú Christo, hijo de Dios
vivo, ten misericordia de mí.

Cordero de Dios immacula-
do; pues tu misericordia destru-
ye las culpas, apiádate de mí,
y aniquila mis pecados.

En tus manos, Señor! en-
comiendo mi Espíritu &c. *Se
repetirá con frecuencia, porque
tiene en esta hora virtud muy es-
pecial: tambien se repetirá le Pa-
dre Nuestro; y se implorará el
auxilio de Maria Santísima di-
ciendo.*

Maria Madre de gracia!
Madre de misericordia! tú me
has de defender del enemigo:
tú me has de proteger en esta
hora. Muestrate ser mi Madre;
interessa tus ruegos con Jesús,
para que me perdone, y por
su piedad me salve.

*Convidaránse à los Angeles,
diciendo.*

Angeles beatísimos! Espíri- todos mis enemigos, visibles, è
tus celestiales! asistidme ahora invisibles en esta hora de mi
que me separo del mundo; pro- muerte. Amen.

tegedme, y libradme de las Estas o cosas semejantes hà
afechanzas de los Demonios, de proferir el Moribundo, y quan-
y acompañad mi alma: socòr- do no pueda, se las dirà alguno de
reme principalmente tú, Angel los presentes, de manera que lo
Custodio mio. oyga; y le repetiràn todo lo que

Finalmente convida à todos los mas le mueva à ternura, com-
los Santos, y Santas sus Devotos. pasion, y dolor de sus pecados.

Glorioso S. N. ò Santa N. Orden de recomendar el alma.
toda mi vida te reverenciè, y Diranse las Letanias en el
puse en tì la esperanza, de que modo siguiente.

me patrocinašes con Dios: aho- Kyrie eleison.
ra que mas necesito tus rue- K Christe eleison.
gos, te reconvengo con mi de- Kyrie eleison.
vociòn, è implòro tu patrocini- Sancta Maria, Ora pro eo,
o. Socòrreme piadoso, au- Omnes Sancti Angeli, & Ar-
xiliame compasivo en este úl- changeli. orate pro eo.
timo instante de mi vida. Pre- Sancte Abel, ora.
senta à Dios tus ruegos, para que Omnis Chorus justorum, orate.
me perdone, y dispense un ver- Sancte Abraham, ora.
dadero dolor de mis pecados; y Sancte Joannes Baptista, ora.
me conceda, que con contri- Sancte Joseph, ora.
cion perfecta los llore, y salga Omnes Sancti Patriarchæ, &
en paz de este mundo miserable. Prophetæ, orate.

Quantas veces pueda, respira Sancte Petre, ora.
la siguiente Oraciòn. Sancte Paule, ora.

La Paz de Jesu Christo mi Señor, y la virtud de su Pa- Sancte Andraæ, ora.
sion: la bendiciòn de todos los Sancte Joannes, ora.
Santos; la custodia de todos Omnes Sancti Apostoli, &
los Angeles, y los ruegos de Euangelistæ, ora.
todos los escogidos, sean con- Omnes Sancti Discipuli Domi-
migo, y asistan entre mi, y ni, orate.
Omnes Sancti Innocentes, orate.
San-

Sancte Stephane ,	ora.	Facili ,	libera.
Sancte Laurenti ,	ora.	In die iudicii ,	libera.
Omnes Sancti Martyres ,	ora.	Peccatores, te rogamus audi nos.	
Sancte Silvester ,	ora.	Ut ei parcas ,	te rogamus.
Sancte Gregori ,	ora.	Kyrie eleison. Christe eleison.	
Sancte Augustine ,	ora.	Kyrie eleison.	
Omnes Sancti Pontifices , &		<i>Quando este en las agonias,</i>	
Confessores ,	ora.	<i>se diran las siguientes Oraciones.</i>	
Sancte Pater noster Petre ,	ora.	P roficiscere anima Chris-	
Sancte Benedicte ,	ora.	tiana de hoc mundo , in	
Sancte Francisce ,	ora.	nomine Dei Patris omnipo-	
Omnes Sancti Monachi, & Ere-		tentis , qui te creavit : in no-	
mite ,	ora,	mine Jesu Christi Filii Dei vi-	
Sancta Maria Magdalena ,	ora.	vi , qui pro te passus est: in no-	
Sancta Lucia ,	ora.	mine Spiritus Sancti , qui in	
Omnes Sanctæ Virgines, & Vi-		te effusus est: in nomine An-	
duæ ,	orate.	gelorum, & Archangelorum: in	
Omnes Sancti, & Sanctæ Dei ,		nomine Thronorum, & Domina-	
Intercedite pro eo.		tionum : in nomine Principa-	
Propitius esto, Parce ei Domine		tuum; & Potestatum: in nomine	
Propitius esto, Libera eum Dñe.		Cherubim, & Seraphim : in no-	
Propitius esto, Libera eum Dñe.		mine Patriarcharum, & Prophe-	
Ab ira tua ,	libera.	tarum : in nomine Sanctorum	
Apericulo mortis ,	libera.	Apostolorum , & Evangelista-	
A mala morte ,	libera,	rum: in nomine Sanctorum Mo-	
A poenis inferni ,	libera.	nachorum , & Eremitarum : in	
Ab omni malo ,	libera.	nomine Sanctarum Virginum ,	
A potestate diaboli ,	libera.	omnium Sanctorum, & Sancta-	
Per Crucem , & Passionem		rum Dei: hodie sit in pace locus	
tuam ,	libera:	tuus , & habitatio tua in sancta	
Per gloriosam Resurrectionem		Sion. Per eandem Christum	
tuam ,	libera.	Dominum nostrum. R. Amen.	
Per admirabilem Ascensionem		D eus misericors , Deus	
tuam ,	libera.	clemens, Deus, qui secun-	
Per gratiam Spiritus Sancti Pa-		dum multitudinem miseration-	
		num	

num tuarum peccata poenitentium deles; & præteritorum criminum culpas veniam remissionis evacuas, respice propitius super hunc famulum tuum

N. & remissionem peccatorum suorum, tota cordis confessione poscentem, deprecatus exaudi. Renova in eo, piissime, Pater quidquid terrena fragilitate corruptum, vel quidquid diabolica fraude violatum est: & unitati corporis Ecclesiæ membrum redemptionis annecte. Miserere, Domine, gemituum, miserere lacrymarum ejus: & non habentem fiduciam, nisi in tua misericordia, ad tuæ Sacramentum reconciliationis admitte. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Commendo te omnipotenti Deo, charissime frater, & ei, cujus es creatura, committo: ut cum humanitatis debitum, morte interveniente, persolveris, ad auctorem tuum, qui te de limo terræ formaverat, revertaris: egredienti itaque animæ tuæ de corpore, splendidus Angelorum cœtus occurrat: iudex Apostolorum tibi senatus adveniat, candidatorum tibi Martyrum

triumphator exercitus obviet, liliata rutilantium te Confessorum turma circumdet: jubilantium te Virginum chorus excipiat, & beatæ quietis in sinu Patriarcharum te complexus astringat: mitis atque festivus Christi Jesu tibi aspectus appareat, qui te inter assistentes sibi jugiter interesse decernat. Ignoret omne quod horret in tenebris, quod stridet in flammis, quod cruciat in tormentis. Cedat tibi terribilissimus Sathanas cum satellitibus suis: in adventu tuo te comitantibus Angelis contremiscat, atque in æternæ noctis chaos immane diffugiat. Exurgat Deus, & dissipentur inimici ejus, & fugiant, qui oderunt eum, a facie ejus: sicut deficit fumus deficiant: Sicut fluit cera a facie ignis, sic pereant peccatores a facie Dei: & justi epulentur, & exultent in conspectu Dei.

Confundantur igitur, & erubescant omnes tartareæ legiones, & ministri Sathanæ iter tuum impedire non audeant. Liberet te a cruciatu Christus, qui pro te crucifixus est. Liberet te ab æterna morte Christus, qui pro te mori dignatus est. Constituat re

Christus Filius Dei vivi intra paradisi sui semper amoena virentia, & inter oves suas te verus ille Pastor agnoscat. Ille ab omnibus peccatis tuis te absolvat, atque ad dexteram suam in electorum suorum te sorte constituat.

Redemptorem tuum facie ad faciem videas, & præsens semper assistens, manifestissimam beatis oculis aspicias veritatem. Constitutus igitur inter agmina beatorum, contemplationis divinæ dulcedine potiaris in sæcula sæculorum. *R.* Amen.

Suscipe Domine servum tuum in locum sperandæ sibi salvationis a misericordia tua. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui ex omnibus periculis inferni, & de laqueis poenarum, & ex omnibus tribulationibus. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Enoch, & Eliam de communi morte mundi. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Noe de diluvio. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Abraham

de Ur Chaldæorum. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Job de pasonibus suis. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Isaac de hostia, & de manu Patris sui Abraham. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Lot de Sodomis, & de flamma ignis. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Moysen de manu Pharaonis Regis Ægyptiorum. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Daniele de lacu leonum. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti tres pueros de camino ignis ardentis, & de manu Regis iniqui. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Susannam de falso crimine. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti David de Rege Saul, & de manu Goliath. *R.* Amen.

Libera Domine animam servi tui, sicut liberaisti Petrum, & Paulum de carceribus. *R.* Amen.

Et sicut beatissimam Theclam, Virginem, & Martyrem tuam de tribus atrocissimis tormentis liberaſti, sic liberare digneris animam hujus servi tui, & tecum facias in bonis congaudere cœlestibus. *R.* Amen.

Commendamus tibi Domine animam famuli tui *N.* precamurque te Domine Jesu Christe, Salvator mundi, ut propter quam ad terram misericorditer descendisti, Patriarcharum tuorum sinibus insinuare non renuas. Agnosce Domine creaturam tuam, non a diis alienis creatam, sed a te solo Deo vivo, & vero: quia non est alius Deus præter te, & non est secundum opera tua. Lætifica, Domine, animam ejus in conspectu tuo, & ne memineris iniquitatum ejus antiquarum, & ebrietatum, quas suscitavit furor, sive fervor mali desiderii. Licet enim peccaverit, tamen Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum non negavit, sed credidit; & zelum Dei in se habuit, & Deum qui fecit omnia, fideliter adoravit.

Delecta juventutis, & ignorantias ejus, quæsumus,

ne memineris Domine; sed secundum magnam misericordiam tuam memor esto illius in gloria claritatis tuæ. Aperiantur ei cœli, collatentur illi Angeli. In regnum tuum, Domine, servum tuum suscipe. Suscipiat eum Sanctus Michael Archangelus Dei, qui Militiæ cœlestis meruit Principatum. Veniant illi obviam sancti Angeli Dei, & perducant eum in civitatem cœlestem Jerusalem. Suscipiat eum beatus Petrus Apostolus, cui a Deo claves Regni cœlestis traditæ sunt. Adjuvet eum Sanctus Paulus Apostolus, qui dignus fuit esse vas electionis. Intercedat pro eo Sanctus Joannes, electus Dei Apostolus, cui revelata sunt secreta cœlestia. Orent pro eo omnes Sancti Apostoli, quibus a Domino data est potestas ligandi, atque solvendi. Intercedant pro eo omnes Sancti, & electi Dei, qui pro Christi nomine tormenta in hoc sæculo sustinuerunt: ut vinculis carnis exutus, pervenire mereatur ad gloriam Regni cœlestis: præstante Domino nostro Jesu Christo, qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat in sæcula sæculorum. *R.* Amen.

Si aun permaneciere en las agonias, se diràn los Salmos Confitemini Domino, &c. que està en el Oficio de la Sepultura, y Beati immaculati, que està distribuido por las Horas.

Tambien se dice la Pasion del Señor, segun San Juan, que està en el Misal, y se podrán leer los Salmos Penitenciales.

Al expirar

Quando el Religioso està próximo à morir, se pulsará la Matraca, y sin la menor dilacion, aunque la Comunidad està en el Coro, ò en el Refectorio, quedaràn los precisos para el Oficio, y saldràn con presura los demas, diciendo el Credo en voz perceptible, hasta que lleguen donde el Enfermo; y acercandose al Moribundo cantaran el Credo, tantas quantas veces sea necesario, hasta que expire.

El Sacerdote le acercará un Crucifixo para que lo bese, y le pondran en la mano una vela encendida, en señal de la protextacion de la Fe. Algunos Religiosos de rodillas rezaràn las Letanias. El Moribundo, si pudiere, y si no el que le assiste, pronunciarà por él en clara voz: Jesus, Jesus, Jesus, y lo siguiente, y si le pareciere, se lo dirà al oído repetidas

veces.

A este tiempo se tocarà à la agonía, segun costumbre del lugar, para que inteligenciados los Fieles de la instante muerte, rueguen à Dios por él. Si se conociere, que ya expira, dexando todo lo demas, diràn los circunstantes el Credo en alta voz, y el Sacerdote lo aspergearà con agua bendita, leerà los Versos, y Oraciones siguientes. *V.* Erue a framea Deus animam ejus. *R.* Et de manu canis libera eam. *V.* De ore leonis libera eam Domine. *V.* Et de cornibus unicornium humilitarem ejus. *V.* Intende animæ ejus, & libera eam. *V.* Et propter inimicos nostros eripe eam. *V.* Largire lumen vespere, quo vita nusquam decedat. *R.* Sed præmium mortis sacræ perennis instet gloria. *V.* Maria Mater gratiæ, Mater misericordiæ. *R.* Eam ab hoste protege, & hora mortis suscipe.

Tomará el Crucifixo, el Sacerdote y le dirà.

V. Ecce Crucem Domini, fugite partes adversæ. *R.* Vicit leo de tribu Juda, radix David. Se lo dará à besar al Moribundo, diciendo: Adorado y bendito seas, Jesus! porque redimiste al mundo por tu Cruz.

En

En tus manos, Señor! encomiendo mi espíritu; redímeme, Señor! Dios de la verdad.

Luego se dice Credo in Deum, &c. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster, &c. Ave Maria, &c.

Todos lo dirán con voz clara, y acabado se dice.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui pro nobis mori dignatus es in Cruce; obsecro te, ut amaritudines omnium Passionum tuarum, quas pro nobis miseris peccatoribus sustinisti in Cruce, quando sanctissima anima tua egredia est de corpore tuo, offerre, & ostendere digneris Deo Patri omnipotenti pro anima hujus famuli tui *N.* & libera eam in hac hora exitus sui ab omnibus poenis, & passionibus, quas pro peccatis suis se timet meruisse. Quicum Deo Patre, &c. *R.* Amen.

Todos repiten, Kyrie eleison, &c. Pater noster, Ave Maria.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui per os Prophetæ tui di-

xisti: In charitate perpetua dilexi te, ideo atraxi te mihi, miserans tui: obsecro te eandem charitatem tuam, quæ te de Coelis in terram ad tolerantias omnium passionum tuarum traxit, offerre, & ostendere digneris Deo Patri omnipotenti contra omnes poenas, & passiones hujus famuli tui *N.* quas pro peccatis suis se timet meruisse. Salva animam ejus in hac hora exitus tui. Aperi ei januam vitæ, & fac eam gaudere cum sanctis tuis in gloria. Qui vivis, & regnas Deus, &c. *R.* Amen.

OREMUS.

O Intemerata, & in æternum benedicta Virgo Maria, totius angustia, & miseriae adjutrix, famulo tuo fratris nostro *N.* succurre dulciter, & omnes inimicos ejus in virtute suavissimi Filii tui Domini nostri Jesu Christi, & Sanctissimæ Crucis disperde; & a potente dracone infernali, & ab ejus horribili visione, & ab omni fraude malorum spirituum defende illum, & ex omni angustia libera eum, quatenus tibi cum beatis spiritibus, ac Domino Deo in cœlorum beatissimo regno spiri-

spirituales persolvat laudes. R. Amen.

O R E M U S.

S An̄te Michael Archange-
le, succurre huic animæ
apud Altissimum: invictissimæ
pugil, assiste huic famulo tuo
in extremis laboranti, & cum
potenter a dracone infernali,
ac visione, fraudeque malorum
spirituum defende. Insuper exo-
ramus te, ut in hac extrema
hora vitæ ipsius animam ejus
benigne suscipias, ac suaviter
in sinum tuum recipias, illam-
que in locum refrigerii, lucis,
& pacis perducas cum Do-
mino nostro Jesu Christo, qui
vivit, & regnat in sæcula sæ-
culorum. R. Amen.

*Si dicho esto, todavia no ha
expirado, se irá la Comunidad,
y quedarán con el Moribundo los
que señalar el Prelado, los que
actuarán todo lo arriba dicho, re-
pitiendolo devotamente.*

*Luego que expire, se dirá
el siguiente Responso*

Subvenite sancti Dei, oc-
curre Angeli Domini: * Sus-
cipientes animam ejus: * offe-
rentes eam in conspectu Al-
tissimi. V. Suscipiat te Chris-
tus, qui vocavit te, & in sinu
Abrahæ Angeli deducant te.

Suscipientes. V. Requiem æter-
nam dona eis Domine, & lux
perpetua luceat eis. Offeren-
tes. *Luzgo*, Kyrie eleison.
Christe eleison. Kyrie eleison.
Pater noster, *en secrets*. V. Et ne
nos inducas intimationem. R.
Sed libera nos. V. Requiem æter-
nam. R. Et lux perpetua V. A
porta inferi R. Erue Domine. V.
Requiescat. R. Amen. V. Domi-
ne exaudi. R. Et clamor. V. Do-
minus vobiscum. R. Et cum spiri-
tu tuo. O R E M U S.

T Ibi Domine commenda-
mus animam famuli tui
fratris nostri N. ut defunctus
sæculo tibi vivat: & quæ per
fragilitatem humanæ conversa-
tionis peccata commisit, tu
venia misericordissimæ pietatis
absterge. Per Christum Domi-
num nostrum. R. Amen.

*Finalmente compuesto honesta-
mente el Cuerpo, segun costum-
bre, lo colocarán con luces en lu-
gar decente; y si fuere necesario,
se labará secretamente, y se que-
darán con el Cuerpo algunos Re-
ligiosos, que dirán el Salterio, ò
el Oficio de Difuntos.*

De las Exequias de los
Difuntos.

*Ningun Cuerpo se sepulte,
principalmente si es repentina la
muerte*

De las Exequias de los Difuntos.

39

muerte, sin que pase el debido intervalo, para que no quede dudas y si se puede, sea con Misa de Cuerpo presente.

Si se enterrare en dia Festivo, se podrá sepultar con la Misa propia por los difuntos, estando presente el Cuerpo, como no se impida la Misa Conventual, y no obste à lo festivo del dia. Si muriere alguno en Pascua, en reverencia del dia, se retardará su Sepultura hasta el siguiente.

Las Sepulturas de los Sacerdotes, de los Coristas, de qualquier Orden, y de los Hermanos Legos, estén separadas de las de los Legos Seculares, y colocadas en mas decente lugar; y donde hubiere comodidad, se tendrán Sepulturas con separacion, unas para los Sacerdotes, otras para los Ministros de inferiores Ordenes, y Coristas, y otras para los Hermanos Legos.

El Sacerdote, ò Corista de Orden Sacro, debe vestirse con sus comunes acostumbradas Vestiduras, añadiendole al Sacerdote Estola Morada sobre sus Habitros; al Diácono, Estola morada sobre el hombro izquierdo, y que cruce baxo del brazo derecho; y al Subdiácono Manipulo morado.

Cargarán al Difunto los de

su Clase: al Diácono los Diáconos; al Sacerdote, los Sacerdotes; pero sin Estolas.

Los Cuerpos de los Difuntos se pondrán en la Iglesia con los pies para el Altar mayor; y si los colocaren en Capillas, ò Oratorios, con los pies para el Altar, y del mismo modo se les dará la situacion en los Sepulcros; mas los de los Presbiteros se pondrán con la Cabeza para el Altar en la Iglesia, Capilla, ò Oratorio, y tambien en el Sepulcro; y para estos el Subdiácono debe ponerse à la Cabeza entre el Fèretro y el Altar; y el Sacerdote que hiciera el Oficio à los pies del Difunto, entre el Fèretro, y el Cuerpo de la Iglesia; pero para los demas, aunque sean Diáconos, ò Subdiáconos, será todo à la contra.

Orden de las Exequias.

QUando llegue el oportuno tiempo de llevar el Cuerpo à la Iglesia, hecha señal con la Campana, se juntará la Comunidad en la Sacristia, con las Capas baxo de las Capillas.

El Prelado, ò el Sacerdote, que mandare, y los Ministros, se vestirán con Ornamento negro, sin Manipulos; dos Acolyros con el Incensario y Azetre, y otros con Ciriales. Distribuyense las Velas,

y se encienden, y pasan todos al re el dicho Salmo cantado, se Capitulo, ò al lugar donde està diràn los del Oficio de Difuntos, puesto el Cadaver en la forma con Requiem æternam al fin de siguiente.

Van por delante dos Acolytos, uno con el Incensario, y Naveta, y otro con el Azetre: sigue el Subdiacono, y el Acolyto que carga la Cruz, entre los que llevan los Ciriales; luego los Religiosos, en dos alas, y el Sacerdote el ultimo con el Diacono, que llevará el Ritual, y en llegando al Capitulo, el Subdiacono con la Cruz, y Acolytos se para à los pies del Difunto; el Sacerdote con el Diacono à la Cabeza, y los demas rodean el Fèretro, y se tocan las Campanas segun la costumbre del Convento.

El Sacerdote aspergea el Cuerpo con agua bendita, y entona la Antifona Si iniquitates: la Comunidad reza el Salmo De profundis, con Requiem æternam; en perceptible voz, y repite entera la Antifona Si iniquitates &c. luego levantan el Cadaver, y el Sacerdote, con voz grave entona la Antifona: Exultabunt Domino; los Cantores empiezan el Salmo Miserere, con voz grave, devota, y distinta, alternando Versos con la Comunidad. Y si para llevar el Cuerpo à la Iglesia, no bastan.

re el dicho Salmo cantado, se diràn los del Oficio de Difuntos, con Requiem æternam al fin de cada uno, hasta que llegue el Cuerpo à la Capilla mayor de la Iglesia, donde se repetirà la Antifona. Exultabunt Domino ossa humiliata.

La Comunidad sigue del mismo modo, que de la Sacristia vinieron al Capitulo, y despues del Sacerdote con el Diacono, van los Religiosos que alumbran el Cuerpo, y ultimamente los que lo cargan.

Puesto el Fèretro en medio de la Capilla mayor, segun el orden prevenido, si nõ ocurre embarazo, se dirà el Oficio de Difuntos, segun costumbre, empezando los Cantores el Invitatorio: Regem, cui omnia, &c. los Religiosos apagan las Velas; y el Sacerdote, que hace el Oficio, dirà la última Leccion.

Si occurriere embarazo, y por esto no se pudiere decir todo el Oficio de Difuntos, se dirà à lo menos el primer Nocturno, y Laudes, principalmente donde hay esta costumbre; y quando sea tal la estrechez, que no pueda hacerse ni aun esto, las demas Preces, y Sufragios nunca se omitan.

Oficio de Sepultura de Religiosos.

Quando se hubiere de enterrar el Difunto, distribuirà el Sacristan las Estolas à los Sacerdotes, al Non intres in iudicium, &c. y no antes, acabada la última leccion. El Subdiàcono se pone con la Cruz à la Cabeza del Difunto, entre los Acolytos con Ciriales; y los demas Religiosos, ordenados en sus lugares, rodean el Fèretro. El Sacerdote con el Diàcono se pone à los pies del Difunto, frente de la Cruz, y à sus espaldas en la siniestra dos Acolytos, uno con el Turibulo y Naveta, y otro con el Azetre de agua bendita.

El Sacerdote dice la siguiente Oracion con voz mediocre, y todos la repiten en baxa voz. Y se advierte que aunque sean muchos los Difuntos, o sea Muger la que se sepulta, siempre se ha de decir Cum servo tuo: por tenerlo assi mandado la Sagrada Congregacion de Ritos, por Decreto de 31 de Agosto de 1697.

Non intres in iudicium cum servo tuo Dñe, quia nullus apud te justificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum tribuatur remissio. Non ergo eum, quæsumus,

tua judicialis sententia premar, quem tibi vera supplicatio fidei Christianæ commendat: Sed gratia tua illi succurrente mereatur evadere iudicium ultionis, qui dum viveret insignitus est signaculo Sanctæ Trinitatis. Qui vivis, & regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Los dos Cantores entonan el Subvenite Sancti Dei, &c. y digan el Verso.

Interin se canta este Responso, y el siguiente, el Diàcono ministra Incienzo de la Naveta al Sacerdote; este lo pone en el Turibulo con la acostumbrada bendicion: el Diàcono le entrega el Hysopo, sin oscularle la mano; y el Sacerdote aspergea ambas partes del Fèretro, tres veces à la parte diestra, y tres à la siniestra, acompañandole el Diàcono, que le eleva el canto de la Capa; y quando pasa por ante el Sacramento hace genuflexion, à la Cruz reverencia, y el Diàcono genuflexion. Los Acolytos, con los Ciriales se pondran en su lugar, demostrando que el Celebrante pase por entre el Fèretro, y la Cruz. Rodea el Fèretro, con el Aspersorio, y vuelve à su lugar, le entrega el Diàcono el Turibulo, rodea el Fèretro, y del mismo modo lo in-

*cenfa tres veces en la parte diex-
tra, y tres en la sinieſtra; y en
llegando à ſu lugar, entregará
el Turibulo, y dirá lo que eſtá
pueſto deſpues del ſiguiente Reſponſo.*

Subvenite Sancti Dei, oc-
curre Angeli Domini,
ſuſcipientes animam ejus, offe-
rentes eam * In conſpectu
Altiffimi ꝑ. Chorus Angelo-
rum eam ſuſcipiat, & in ſi-
nu Abraham eam collocet. * In
conſpectu. Kyrie eleiſon. Chriſ-
te eleiſon. Kyrie eleiſon.

*Teniendo el Diácono ante ſi
el Libro abierto, dice.*

O R E M U S.

DEus cui omnia vivunt,
& cui non pereunt cor-
pora noſtra, ſed mutantur in
melius: te ſupplices deprecamur,
ut quidquid anima famu-
li tui N. Fratris noſtri, vitio-
rum, tuæque voluntati con-
trarium, fallente diabolo, &
propria iniquitate, atque fra-
gilitate contraxit, tu pius &
miſericors abluas indulgendo:
eamque ſuſcipi jubeas per ma-
nus Sanctorum Angelorum tuo-
rum dedicendam in ſinum Pa-
triarcharum tuorum Abraham
amici tui, & Isaac electi tui,
& Jacob dilecti tui, quo au-
ſugit dolor, & triſtitia, at-

que ſuſpirium: fidelium quoque
animæ felici jucunditate latan-
tur, & in noviffimo magni
Judicii die inter Sanctos, & elec-
tos tuos eam facias perpetuæ
gloriæ percipere portionem,
quam oculus non vidit, nec
auris audivit, & in cor homi-
nis non aſcendit, quam præ-
paraſti diligentibus te Per Chriſ-
tum, &c. R. Amen.

ANtequam naſcerer no-
viſti me: ad imaginem
tuam Domine formaſti me. *
Modo reddo tibi creatori ani-
mam meam. ꝑ. Commiſſa mea
paveſco, & ante te erubeſco:
dum veneris judicare, noli me
condemnare. * Modo. Kyrie
eleiſon. Chriſte eleiſon. Kyrie
eleiſon.

O R E M U S.

FAc, quaſumus, Domine,
hanc cum ſervo tuo N.
fratre noſtro defuncto miſeri-
cordiam, ut factorum ſuorum
in pœnis non recipiat vicem:
qui tuam in votis tenuit vo-
luntatem, & quia hic illum vera
fides junxit fidelium turmis; illic
eum miſeratio tua ſociet An-
gelicis Choris. Per Chriſtum
Dominum noſtrum. Amen. *En
alta voz dice. Pater noſter. ꝑ.
Et ne nos inducas in tentatio-
nem.*

nem. R. Sed libera, &c. Si fuerit Sacerdote. V. Sacerdotes tui induantur iustitiam. R. Et sancti tui exultent. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

DEus, qui inter Apostolicos Sacerdotes famulum tuum N. fratrem nostrum Sacerdotali fecisti dignitate vigere; præsta quaesumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consortio. Qui vivis, & regnas. R. Amen. Si no fuerit Sacerdote. Et ne nos inducas. R. Sed libera nos a malo. V. A porta inferi. R. Erue Domine, &c. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Inclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur, ut animam famuli tui N. fratris nostri, quam de hoc sæculo migrare iussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, & sanctorum tuorum iubeas esse consortem. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Después empieza el Cantor el Salmo, en la misma voz, que se dicen los Versos en Pretiosa, con

Requiem æternam al fin, y salen todos para la Sepultura, con el mismo orden, que vinieron à la Iglesia, y si fuere necesario, se repetirà el

Salmo. 117.

Confitemini Domino, quoniam bonus: * quoniam in sæculum misericordia ejus.

Dicat nunc Israel, quoniam bonus: * quoniam in sæculum misericordia ejus.

Dicat nunc domus Aaron: * quoniam in sæculum misericordia ejus.

Dicant nunc qui timent Dominum: * quoniam in sæculum misericordia ejus.

De tribulatione invocavi Dominum: * Et exaudivit me in latitudine Dominus.

Dominus mihi adjutor: * non timebo quid faciat mihi homo.

Dominus mihi adjutor: * Et ego despiciam inimicos meos.

Bonum est confidere in Domino: * quam confidere in homine.

Bonum est sperare in Domino: * quam sperare in principibus.

Omnes gentes circuierunt me: * Et in nomine Domini, quia ultus sum in eos.

Circumdantes circumdederunt

runt me: * Et in nomine Domini, quia ultus sum in eos.

Circumdederunt me sicut apes, & exarserunt sicut ignis in spinis: * Et in nomine Domini, quia ultus sum in eos.

Impulsus, everfus sum ut caderem: * Et Dominus suscepit me.

Fortitudo mea, & laus mea Dominus: * Et factus est mihi in salutem.

Vox exultationis, & salutis, * in tabernaculis iustorum.

Dextera Domini fecit virtutem, dextera Domini exaltavit me: * dextera Domini fecit virtutem.

Non moriar sed vivam: * Et narrabo opera Domini.

Castigans castigavit me Dominus: * Et morti non tradidit me.

Aperite mihi portas iustitiæ, ingressus in eas confitebor Domino: * hæc porta Domini, iusti intrabunt in eam.

Confitebor tibi, quoniam exaudisti me: * Et factus es mihi in salutem.

Lapidem quem reprobaverunt ædificantes: * hic factus est in caput anguli.

A Domino factum est istud: * Et est mirabile in oculis nostris.

Hæc est dies quam fecit Dominus: * exulemus, & lætemur in ea.

O Domine salvum me fac, o Domine bene prosperare: * benedictus qui venit in nomine Domini.

Benediximus vobis de domo Domini: * Deus Dominus, & illuxit nobis.

Constituite diem solemnem in condensis: * usque ad cornu altaris.

Deus meus es tu, & confitebor tibi: * Deus meus es tu, & exaltabo te.

Confitebor tibi quoniam exaudisti me: * Et factus es mihi in salutem.

Confitemini Domino, quoniam bonus: * quoniam in sæculum misericordia ejus.

Requiem æternam dona eis Domine: * & lux perpetua luceat eis.

Quando llegaren al lugar de la Sepultura, la Comunidad se pondrà en dos Coros. El Subdiacono con la Cruz, y los Ceroferarios, à la Cabeza de la Sepultura; y el Sacerdote à los pies, diga las Oraciones, y el Coro los siguientes Salmos. Acabado el Salmo digase la Antifona. Aperite mihi portas iustitiæ, ingressus in eas

teas confitebor Domino; hæc porta Domini, iusti intrabunt in eam. *El Sacerdote diga.*

O R E M U S.

Pia recordationis affectu, fratres charissimi, commemorationem facimus chari nostri, quem Dominus de temptationibus huius sæculi assumpsit: obsecrantes misericordiam Dei nostri, ut ipse ei tribuere dignetur placidam, & quietam mansionem; & remittat omnes lubricæ temeritatis offensas: ut concessa venia plenæ indulgentiæ, quidquid in hoc sæculo proprio, vel alieno reatu deliquit, totum ineffabili pietate, ac benignitate sua deleat, & abstergat. Per Christum, &c. R. Amen.

Después el Salmo. 41.

Quemadmodum desiderat cervus ad fontes aquarum; * ita desiderat anima mea ad te Deus.

Sitivit anima mea ad Deum fortem vivum: * quando veniam, & apparebo ante faciem Dei.

Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die, ac nocte: * dicitur mihi quotidie, ubi est Deus tuus?

Hæc recordatus sum, & effudi in me animam meam: * quo-

niam transibo in locum tabernaculi admirabilis, usque ad domum Dei.

In voce exultationis, & confessionis: * sonus epulantis.

Quare tristis es anima mea? * & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: * salutare vultus mei, & Deus meus.

Ad me ipsum anima mea conturbata est: * propterea memor ero tui de terra Jordanis, & Hermoniim a monte modico.

Abyssus abyssum invocavit: * in voce cataractarum tuarum.

Omnia excelsa tua, & fluctus tui: * super me transferunt.

In die mandavit Dominus misericordiam suam: * & nocte canticum eius.

Apud me oratio Deo vitæ meæ: * dicam Deo, susceptori meus es.

Quare oblitus es mei? * Et quare contristatus incedo, dum affligit me inimicus?

Dum confringuntur ossa mea: * exprobraverunt mihi, qui tribulant me, inimici mei.

Dum dicunt mihi per singulos dies, ubi est Deus tuus? * quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc

huc confitebor illi: * salutare vultus mei, & Deus meus.

Salm. 131.

Requiem æternam, &c. *Añā.*
Ingrediar in locum tabernaculi admirabilis usque ad domum Dei.

OREMUS.

Obscramus misericordiam tuam, Omnipotens æterne Deus, qui hominem ad imaginem creare dignatus es, ut animam famuli tui *N.* fratris nostri, quam hodierna die rebus humanis eximi, & ad te accersiri voluisti, blande & misericorditer suscipias: non ei dominantur umbræ mortis, nec contegat eum chaos, & caligo tenebrarum; sed exutus omnium criminum labe, in sinum Abrahamæ Patriarchæ collocatus locum lucis, & refrigerii se adeptum gaudeat; ut cum dies iudicii advenerit, cum Sanctis, & electis tuis eum suscitari jubeas. Per Christum, &c. *R.* Amen.

Dicha la Oracion se empieça el Salmo siguiente, y el Sacerdote aspergea, y turifica el Cuerpo, y la Sepultura: dos Religiosos entrarán al Sepulcro à enterar el Cuerpo, y otros dos se lo darán.

Memento Domine David, * & omnis mansuetudinis ejus.

Sicut juravit Domino: * votum vovit Deo Jacob.

Si introiero in tabernaculum domus meæ: * si ascendero in lectum strati mei.

Si dederò somnum oculis meis: * & palpebris meis dormitationem.

Et requiem temporibus meis, donec inveniam locum Domino: * tabernaculum Deo Jacob.

Ecce audivimus eam in Ephrata: * invenimus eam in campis silvæ.

Introibimus in tabernaculum ejus: * adorabimus in loco, ubi steterunt pedes ejus.

Surge Domine in requiem tuam: * tu, & arca sanctificationis tuæ.

Sacerdotes tui incensentur iustitiam: * & sancti tui cultent.

Propter David servum tuum: * non avertas faciem Christi tui.

Juravit Dominus David veritatem, & non frustrabitur eam: * de fructu ventris tui ponam super sedem tuam.

Si custodierint filii tui testamentum meum: * & testimo-

nia mea hæc, quæ docebo eos.
Et filii eorum usque in sæ-
culum: * sedebunt super se-
dem tuam.

Quoniam elegit Dominus
Sion: * elegit eam in habita-
tionem tibi.

Hæc requies mea in sæcu-
lum sæculi: * hic habitabo,
quoniam elegi eam.

Viduam ejus benedicens be-
nedicam: * pauperes ejus sa-
turabo panibus.

Sacerdotes ejus induam sa-
lutari: * & sancti ejus exulta-
tione exultabunt.

Illuc producam cornu Da-
vid: * paravi lucernam Chris-
to meo.

Inimicos ejus induam confu-
sione: * super ipsum autem ef-
florebit sanctificatio mea.

Requiem æternam, &c.

*Acabado este Responso, em-
pieza el Sacerdote la Antifona
siguiente, y el Convento la profi-
gue.* Hæc requies mea in sæ-
culum sæculi: hic habitabo, quo-
niam elegi eam.

OREMUS.

DEus apud quem mortuo-
rum spiritus vivunt, &
in quo electorum animæ depo-
sito carnis onere plena foelici-
tate lætantur: præsta supplican-

tibus nobis, ut anima famuli
tui *N.* fratris nostri, quæ tem-
porali per corpus hujus lumi-
nis caruit visu, æternæ illius
lucis solatio potiatur: non eam
tormentum mortis attingat; non
dolor horrendæ visionis afficiat;
non pœnalis timor excruciet; non
reorum proxima catena constri-
gat; sed concessa sibi venia
delictorum omnium, optatæ
quietis consequatur gaudia re-
promissa. Per Christum, &c.
R. Amen.

*El Sacerdote tomarà un po-
po de tierra, y la arrojarà so-
bre el Cuerpo, diciendo: De terra
plasmasti me. Entonces los des-
tinados à ello, cubriràn el Cuer-
po, se separaràn los Ministros, y
los Religiosos se apartaràn de la
Sepultura, y digan el*

Salmo. 138.

Domine probasti me, &
cognovisti me: * tu
cognovisti sessionem meam, &
resurrectionem meam.

Intellexisti cogitationes meas
de longe: * semitam meam, &
funiculum meum investigasti.

Et omnes vias meas prævi-
disti: * quia non est sermo in
lingua mea.

Ecce Domine tu cognovisti
omnia novissima, & antiqua: *

tu

tu formasti me, & posuisti super me manum tuam.

Mirabilis facta est scientia tua ex me: * confortata est, & non potero ad eam.

Quo ibo a spiritu tuo: * & quo a facie tua fugiam?

Si ascendero in coelum, tu illic es: * si descendero in inferum, ades.

Si sumptero pennas meas diluculo: * & habitavero in extremis maris.

Etenim illuc manus tua deducet me: * & tenebit me dextera tua.

Et dixi: forsitan tenebrae conculcabunt me: * & nox illuminatio mea in deliciis meis.

Quia tenebrae non obscurabuntur a te, & nox sicut dies illuminabitur: * sicut tenebrae ejus, ita & lumen ejus.

Quia tu possedisti renes meos: * suscepisti me de utero matris meae.

Confitebor tibi, quia terribiliter magnificatus es: * mirabilia opera tua, & anima mea cognoscit nimis.

Non est occultatum os meum a te, quod fecisti in occulto: * & substantia mea in inferioribus terrae.

Imperfectum meum viderunt

oculi tui, & in libro tuo omnes scribentur: * dies formabuntur, & nemo in eis.

Mihi autem nimis honorificati sunt amici tui Deus: * nimis confortatus est principatus eorum.

Dinumerabo eos, & super arenam multiplicabuntur: * exurrexi, & adhuc sum tecum.

Si occideris Deus peccatores: * viri sanguinum declinate a me.

Quia dicitis in cogitatione: * accipient in vanitate civitates tuas.

Nonne qui oderunt te Domine, oderam, * & super inimicos tuos tabescebam?

Perfecto odio oderam illos: * & inimici facti sunt mihi.

Proba me Deus, & scito cor meum: * interroga me, & cognosce semitas meas.

Et vide, si via iniquitatis in me est: * & deduc me in via aeterna.

Requiem aeternam, &c.

Ana. De terra plasmasti me, & carne induisti me Redemptor meus, Domine resuscita me in novissimo die.

OREMUS.

Fratres charissimi, pro spiritu chari nostri N. quem Dominus de lacu hujus saeculi

li liberare dignatus est, cuius corpusculum hodie sepulturae traditur; ut eum pietas Domini in sinu Abraham, Isaac, & Jacob collocare dignetur, ut cum dies iudicii advenerit, inter sanctos, & electos suos eum in parte dextera collocandum resuscitari faciat: praestante Domino nostro Jesu Christo, qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus per omnia, &c. R. Amen.

O R E M U S.

DEus vitae dator, & humanorum corporum reparator: qui te a peccatoribus exorari voluisti: exaudi preces, quas speciali devotione pro anima famuli tui N. fratris nostri tibi lacrymabiliter fundimus, ut liberare eam ab infernorum cruciatibus, & collocare eam inter agmina sanctorum tuorum digneris, veste quoque coelesti, & stola immortalitatis indui, & paradisi amoenitate confoveri jubeas. Per Christum, &c. R. Amen.

O R E M U S.

DEbitum humani corporis sepeliendi officium fidei more complentes Deum, cui omnia vivunt, fideliter deprecemur, ut hoc corpus cha-

ri nostri N. a nobis in infirmitate sepultum, in ordine sanctorum suorum resuscitet, & ejus spiritum, sanctis ac fidelibus suis aggregari jubeat, cum quibus inenarrabili gloria, & perenni foelicitate perfrui mereatur: praestante Domino nostro Jesu Christo, qui cum Patre & Spiritu sancto vivit & regnat Deus per omnia saecula saeculorum. R. Amen.

El Canter empieza el Responso.

Clementissime Domine, qui pro nostra miseria ab impiorum manibus mortis supplicium pertulisti; libera animam ejus de inferni voragine, & de ministris tartareis miserator absolve; & cuncta ejus peccata oblivione perpetua dele: eamque ad lucem tuam Angeli trahant, paradisi que januam introducant: * Ut dum corpusculum pulveri traditur, ad aeternitatem perducant.

Todos se arrodillan, excepto el Cruciferario, y Acolytos. El Canter diga.

Domine miserere super peccatore.

Se levantan todos, y el Sacerdote dice. Pater noster. y

M

Et

Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. V. A porta inferi. R. Erue Domine animas eorum. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Satisfaciat tibi Domine Deus noster pro anima famuli tui fratris nostri N. Sanctæ Deigenitricis Mariæ, & beati Petri Nolasci, omniumque Sanctorum oratio, & præsentis familiæ devota supplicatio, ut peccatorum omnium veniam quam precamur obtineat, nec eam patiaris cruciari gehennalibus flammis, quam filii tui Domini nostri Jesu Christi pretioso sanguine redemisti.

Deus, cujus miseratione animæ fidelium requiescunt, famulis, & famulabus tuis omnibus, hic, & ubique in Christo quiescentibus, da propitius veniam peccatorum, ut a cunctis reatibus absoluti tecum sine fine latentur. Per eundem Christum Dominum nostrum, R. Amen.

Empezará con voz mediocre el Cantor el Salmo. Miserere mei Deus, con Requiem æternam al fin; y se volverán todos à la Capilla mayor; por el orden

que vinieron à la Sepultura; y en llegando à dicha Capilla, se postrarán todos sobre las manos; el Sacerdote y Ministros sobre las gradas del Presbyterio. Acabado el Salmo con Requiem al fin, dirá el Sacerdote en voz alta. Pater noster. V. Et ne nos. R. Sed libera nos. V. Collocet eos. R. Cum principibus.

Puesto en pie el Sacerdote con los Ministros dice. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Absolve Domine animam famuli tui N. fratris nostri, & animas famulorum, famularumque tuarum, ab omni vinculo delictorum, ut in resurrectionis gloria inter Sanctos & electos tuos resuscitati respicient. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

V. Requiescant in pace. R. Amen.

Todos en voz baxa dirán el Pater noster. Y hecha señal por el Prelado, se levantan, y entran al Convento.

Vigilia de los Difuntos.

Invitatorio.

Regem, cui omnia vivunt, * Venite adoremus. Se repite. Regem, cui omni

nia vivunt , Venite adore-
mus. viderunt opera mea.

Venite adoremus.

Salmo. 94.

Venite exultemus Domi-
no , jubilemus Deo salu-
tari nostro : præoccupemus fa-
ciem ejus in confessione , & in
Psalmis jubilemus ei.

Regem , cui omnia vivunt ,
Venite adoremus.

Quoniam Deus magnus Do-
minus , & Rex magnus super
omnes Deos , quoniam non re-
pellet Dominus plebem suam,
quia in manu ejus sunt omnes
fines terræ , & altitudines mon-
tium ipse conspicit.

Venite adoremus.

Quoniam ipsius est mare , &
ipse fecit illud , & aridam fun-
daverunt manus ejus : venite
adoremus , & procidamus an-
te Deum , ploremus coram
Domino , qui fecit nos ,
quia ipse est Dominus Deus
noster : nos autem populus ejus ,
& oves pascuæ ejus.

Regem , cui omnia vivunt ,
Venite adoremus.

Hodie si vocem ejus audie-
ritis , nolite obdurare corda
vestra , sicut in exacerbatione
secundum diem tentationis in
deserto , ubi tentaverunt me
patres vestri , probaverunt , &

Quadraginta annis proximus
fui generationi huic , & dixi ,
semper hi errant corde : ipsi
vero non cognoverunt vias
meas , quibus juravi in ira mea,
si introibunt in requiem meam.

Regem , cui omnia vivunt ,
Venite adoremus.

Requiem æternam dona eis
Domine , & lux perpetua lu-
ceat eis.

Venite adoremus.

Regem , cui omnia vivunt ,
Venite adoremus.

*En todo el año , excepto el
tiempo Pascual , en la feria se-
gunda de qualquier semana , y el
primer dia del Mes , no impedi-
do con fiesta de nueve Lecciones ;
se dice un Nocturno con Laudes ,
en este orden. El primer Noctur-
no , en las ferias segunda , y quin-
ta : el segundo , en las ferias ter-
cera , y sexta ; y el tercero , en
la feria quarta , y el Sabado. Di-
cho el Benedicamus Domino ,
después de los Maytines del dia ,
se empieza absolutamente ; pero
quando es con separacion , se di-
ce Pater noster en secreto.*

Antifona.

Dirige Domine Deus meus in
conspectu tuo viam meam.

Salmo.

Salmo. 5.

Verba mea auribus percipe Domine : * intellige clamorem meum.

Intende voci orationis meae :

* Rex meus , & Deus meus.

Quoniam ad te orabo : * Domine , mane exaudies vocem meam.

Mane astabo tibi , & videbo : * quoniam non Deus volens iniquitatem tu es.

Neque habitabit juxta te malignus : * neque permanebunt iniusti ante oculos tuos.

Odisti omnes , qui operantur iniquitatem : * perdes omnes , qui loquuntur mendacium :

Virum sanguinum , & dolosum abominabitur Dominus : * ego autem in multitudine misericordiae tuae.

Introibo in domum tuam : * adorabo ad templum sanctum tuum in timore tuo.

Domine deduc me in iustitia tua : * propter inimicos meos dirige in conspectu tuo viam meam.

Quoniam non est in ore eorum veritas : * cor eorum vanum est.

Sepulchrum patens est guttur eorum , linguis suis dolose agebant . * judica illos Deus.

Decidant a cogitationibus suis , secundum multitudinem impietatum eorum expelle eos :

* quoniam irritaverunt te Domine.

Et latentur omnes , qui sperant in te : * in aeternum exultabunt , & habitabis in eis.

Et gloriabuntur in te omnes , qui diligunt nomen tuum : * quoniam tu benedices iusto.

Domine , ut scuto bonae voluntatis tuae : * coronasti nos. Requiem aeternam * dona eis Domine.

Et lux perpetua * luceat eis.

Assi se dice , aunque se haga por uno solo el Oficio.

Antifona.

Dirige Domine Deus meus in conspectu tuo viam meam. *Añs.* Convertere Domine , & eripe animam meam , quoniam non est in morte , qui memor sit tui.

Salmo. 6.

Domine , ne in furore tuo arguas me : * neque in ira tua corripas me.

Miserere mei Domine , quoniam infirmus sum : * Sana me Domine , quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valde : * sed tu Domine usquequo ?

Con-

Convertere Domine, & eripe

animam meam: * saluum me
fac propter misericordiam tuam.

Quoniam non est in morte,
qui memor sit tui: * in inferno
autem quis confitebitur tibi?

Laboravi in gemitu meo,
lavabo per singulas noctes lec-
tum meum: * lacrymis meis
stratum meum rigabo.

Turbatus est a furore oculo-
meus: * inveteravi inter
omnes inimicos meos.

Discedite a me omnes qui
operamini iniquitatem: * quo-
niam exaudivit Dominus vo-
cem fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecacionem
meam: * Dominus
orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur
vehementer omnes inimici
mei: * convertantur, & erubescant
valde velociter.

Requiem aeternam * dona
eis Domine.

Et lux perpetua * luceat
eis.

Convertere Domine, & eripe
animam meam, quoniam non
est in morte, qui memor sit tui.

Aññ. Ne quando rapiat ut leo
animam meam, dum non est qui
redimat, neque qui saluum fa-
ciat.

Salmo. 7.

Domine Deus meus in te
speravi: * saluum me
fac ex omnibus persequentibus
me, & libera me.

Ne quando rapiat ut leo
animam meam: * dum non est
qui redimat, neque qui sal-
vum faciat.

Domine Deus meus si feci
istud: * si est iniquitas in ma-
nibus meis.

Si reddidi retribuētibus mi-
hi mala: * decidam merito ab
inimicis meis inanis.

Persequatur inimicus ani-
mam meam, & comprehen-
dat, & conculcet in terra vitam
meam: * & gloriam meam
in pulverem deducat.

Exurge Domine in ira tua: *
& exaltare in finibus inimico-
rum meorum.

Et exurge Domine Deus meus
in precepto quod mandasti: *
& synagoga populorum cir-
cumdabit te.

Et propter hanc in altum
regredere: * Dominus judicat
populos.

Judica me Domine secun-
dum justitiam meam: * & se-
cundum innocentiam meam
super me.

Consumetur nequitia pecca-

torum, & diriges justum: * scrutans corda, & renes Deus.

Justum adjutorium meum a Domino: qui salvos facit rectos corde.

Deus iudex justus, fortis, & patiens: * numquid irascitur per singulos dies?

Nisi conversi fueritis gladium suum vibrabit: * arcum suum tetendit, & paravit illum.

Et in eo paravit vasa mortis: * sagittas suas ardentibus effecit.

Ecce parturit iniquitiam: * concepit dolorem, & peperit iniquitatem.

Lacum aperuit, & effodit eum: * & incidit in foveam quam fecit.

Convertetur dolor ejus in caput ejus: * & in verticem ipsius iniquitas ejus descendet.

Confitebor Domino secundum justitiam ejus: * & psallam nomini Domini Altissimi.

Requiem æternam * dona eis Domine.

Et lux perpetua * luceat eis.

Ne quando rapiat ut leo animam meam, dum non est qui redimat, neque qui salvum faciat. *ψ.* A porta inferi.

R. Erue Domine animas eorum. *Pater noster.*

Leccion Primera.

Job. 7.

PArce mihi Domine: nihil enim sunt dies mei. Quid est homo, quia magnificas eum? aut quid apponis erga eum cor tuum? Visitas eum diluculo, & subito probas illum. Ulquequo non parcis mihi, nec dimittis me, ut glutiam salivam meam? Peccavi; quid faciam tibi, o custos hominum? Quare posuisti me contrarium tibi, & factus sum mihi metipsum gravis? Cur non tollis peccatum meum, & quare non aufers iniquitatem meam? Ecce nunc in pulvere dormiam, & si mane me quaesieris, non subsistam.

Las Lecciones se terminan, sin

Tu autem, ni otra conclusion.

R. 1. Credo quod Redemptor meus vivit, & in novissimo die de terra surrecturus sum: * Et in carne mea videbo Deum Salvatorem meum. *ψ.* Quem visurus sum ego ipse, & non alius, & oculi mei conspecturi sunt. * Et in carne.

Leccion segunda.

Job. 10.

Tædet animam meam vitæ meæ, dimittam adversum me eloquium meum

loquar in amaritudine animæ meæ. Dicam Deo: Noli me condemnare: Indica mihi, cur me ita iudices? Numquid bonum tibi videtur, si calumniaris me, & opprimas me opus manuum tuarum, & consilium impiorum adjuves? Numquid oculi carnei tibi sunt: aut sicut videt homo, & tu videbis? Numquid sicut dies hominis die tui, & anni sicut humana sunt tempora, ut quæras iniquitatem meam, & peccatum meum scruteris? & scias quia nihil impium fecerim, cum sit nemo qui de manu tua possit eruere.

R. 2. Qui Lazarum resuscitasti a monumento fatidum; * Tu eis Domine dona requiem, & locum indulgentiæ. V. Qui venturus es iudicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. * Tu eis.

Leccion tercera.

Job. 10. b.

Manus tuæ fecerunt me, & plasmaverunt me totum in circuitu: & sic repente præcipitas me? Memento quæso, quod sicut lutum feceris me, & in pulverem reduces me. Nonne sicut lac mulisti me, & sicut caseum me coagulasti? Pelle, & carnibus

vestisti me: ossibus, & nervis compegisti me. Vitam, & misericordiam tribuisti mihi, & visitatio tua custodivit spiritum meum.

Oficio de Sepultura de Seculares.

Quando se enterraren Seculares en nuestras Iglesias, à son de Campana se congregarán los Religiosos en la Sacristia; y en llegando el tiempo del Funeral, saldrán à la Iglesia procesionalmente hasta la Puerta exterior & encontrarse con el Difunto. El Acolyto, que lleva el Azetre, irá por delante, sigue el Subdiácono, ò otro Acolyto, que cargará la Cruz, en medio de los que llevarán los Ciriales encendidos; luego el Convento, precediendo los Coristas y Novicios, y últimamente el Sacerdote, vestido con Capa negra, y el Diácono à su siniestra, sin Manipulo.

Parado el Sacerdote con el Diácono en el lugar destinado, la Comunidad se mantiene ordenada despues de él; el Cuerpo pasa por medio de la Comunidad, y en llegando el Cuerpo del Difunto al Sacerdote, lo aspergea, y se cantará el Responso Subvenite, &c. como arriba, sin decir Oracion alguna en el fin de él; è inmedia-

dia-

diatamente se empieza el Oficio de Difuntos.

Puesto el Cuerpo en el lugar destinado, se dice el primer Nocturno de Difuntos con Invitatorio, y solemnidad de Doble, como se advirtió arriba en la Pag. 51. Sigue la Misa del día de la Deposition; y acabado el Nocturno se dice: Non intres in iudicium, &c. por el Oficio de Sepultura. Y se advierte que el Sacerdote dice la tercera Lección.

Abolucion presente el
Cuerpo.

A Cabada la Misa, depone el Sacerdote la Casulla y Manipulo, y recibe la Capa negra, y los Ministros deponen también los Manipulos sobre la Credencia. El Subdiácono se para con la Cruz à la Cabeza del Difunto, en medio de los Acolytos con Ciriales, y todos los Religiosos se ponen por su orden con Velas encendidas, y cercan el Fèretro; sigue el Sacerdote con el Diácono, y hecha reverencia al Altar, se para frente de la Cruz à los pies del Difunto; y tras el Sacerdote à su siniestra un Acolyto con Incensario y Naveta, y otro con el Agua bendita: y teniendo el Libro, el Diácono, ó un Acolyto, dice absolutamente la siguiente Oración.

Non intres in iudicium cum seruo tuo Domine, quia nullus apud te justificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua iudicialis sententia premat, quem tibi vera supplicatio fidei Christianæ commendat; sed gratia tua illi succurrente mereatur evadere iudicium ultionis, qui dum viveret insignitus est signaculo Sanctæ Trinitatis. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. *R.* Amen.

R. Libera me Domine de viis inferni, qui portas æreas confregisti, & visitasti infernum, & dedisti eis lumen, ut viderent te: * Qui erant in pœnis tenebrarum. *V.* Clamantes, & dicentes, advenisti Redemptor noster. * Qui erant. *V.* Requiem æternam dona eis Domine, & lux perpetua luceat eis. * Qui erant. Libera. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Mientras se canta el dicho Responso, ministrando el Diácono, ó el Acolyto, toma el Sacerdote Incienso de la Naveta, lo pone en el Turíbulo con la acostumbrada bendición; y concluido el

el Responso, dice el Cantor con el primer Coro Kyrie eleison: el segundo Coro responde Christe eleison. &c. y ambos Coros dicen Kyrie &c. El Sacerdote en voz alta dice Pater noster &c. Todos lo rezan en voz baxa: recibe el Sacerdote del Diácono, ò del Acólito, el Hysopo de agua bendita; y hecha profunda inclinacion à la Cruz, que està enfrente, arrodillandose el Diácono, ò el Acólito, y levantandole el extremo de la Capa, rodean el Fèretro: si pasa por delante del Sacramento, se arrodilla, aspergea el Cuerpo del Difunto, tres veces en la parte diestra, y tres en la siniestra.

Uelve à su lugar, y ministrandole el Diácono, ò el Acólito, rodea del mismo modo el Fèretro, y lo incienfa, como lo aspergeò. Entrega despues el Turibulo al que se lo diò, y parado en su lugar, con las manos juntas, teniendole el Libro el Diácono, ò un Acólito, dice.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. A porta inferi. R. Erue Domine animam ejus. Ÿ. Requiescat in pace R. Amen. Ÿ. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad

te veniat. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

Deus, cui proprium est misereri semper, & parcere: te supplices exoramus pro anima famuli tui N. (vel famulæ tuæ N.) quam hodie de hoc sæculo migrare iussisti: ut non tradas eam in manus inimici, neque obliviscaris in finem, sed jubeas eam a sanctis Angelis suscipi, & ad patriam paradisi perducì; ut quia in te speravit, & credidit, non poenas inferni sustineat, sed gaudia sempiterna possideat. Per Christum Dominum, &c. R. Amen.

Si el Difunto fuere Sacerdote, dirà en la Oracion: Pro anima famuli tui N. Sacerdotis, quam hodie de hoc sæculo, &c.

Concluida la Oracion, cargaràn al Sepulcro el Cuerpo, si entonces lo han de llevar; y en el interin cantará la Comunidad la Antifona siguiente.

In paradysum deducant te Angeli: in tuo adventu suscipiant te Martyres, & perducant te in civitatem sanctam Jerusalem. Ÿ. Chorus Angelorum te suscipiat, & cum Lazaro, quondam paupere, æternam ha-

habeas requiem.

Los Sacerdotes llevarán al Sepulcro los Cuerpos de los Sacerdotes, mas no los de los Seculares. Así lo decreta la Sagrada Congregacion de Ritos.

Si no estuviere bendita la Sepultura, la bendecirá el Sacerdote, diciendo esta Oracion.

O R E M U S.

DEus, cujus miseratione animæ fidelium requiescant, hunc tumulum bene * dicere dignare, eique Angelum tuum Sanctorum deputa custodem; & quorum, quarumque corpora hic sepeliuntur, animas eorum ab omnibus absolve vinculis delictorum, ut in te semper cum Sanctis tuis sine fine latentur. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Dicha la Oracion, la asperges con agua bendita, y despues incienso el Cuerpo del Difunto, y el Tumulo.

Si entonces, no se llevara el Cuerpo a la Sepultura, omitido el Responso In paradisum, y la bendicion de la Sepultura, prosiga el Oficio, como está abaxo, lo que nunca se omite, y entonará la Antifona.

Ego sum resurrectio, & vi-

ta; qui credit in me, etiam si mortuus fuerit, vivet, & omnis qui vivit, & credit in me, non morietur in aeternum.

Cantico de Zacarías.

Luca 1.

Benedictus Dominus Deus Israel: * quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ.

Et crexit cornu salutis nobis: * in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os Sanctorum: * qui a sæculo sunt, prophetarum ejus.

Salutem ex inimicis nostris: * & de manu omnium qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris: * & memorari testamenti sui sancti.

Jusjurandum quod juravit ad Abraham Patrem nostrum: * daturum se nobis.

Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati: * serviamus illi.

In sanctitate, & justitia coram ipso: * omnibus diebus nostris.

Et tu puer Propheta Altissimi vocaberis: * præbis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus: * in remissionem

nem peccatorum eorum.

Per viscera misericordiae Dei nostri: * in quibus visitavit nos oriens ex alto.

Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent: * ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

Requiem aeternam * dona eis Domine.

Et lux perpetua * luceat eis. *Se repire la Antifona: Ego sum resurrectio, & vita &c.*

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster. * Et ne nos inducas in tentationem. Sed libera nos a malo. * A porta inferi. R. Erue Domine animam ejus. * Requiescat in pace. R. Amen. * Domine exaudi. R. Et clamor meus. * Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

FAC, quæsumus Domine, hanc cum servo tuo defuncto (vel cum famula tua defuncta) misericordiam, ut factorum suorum in pœnis non recipiat vicem, qui (vel quæ) tuam in votis tenuit voluntatem; ut sicut hic eum (vel eam) vera fides junxit fidelium turmis, ita illic eum (vel eam) tua miseratio societ Angelicis

choris. Per Christum Dominum nostrum R. Amen.

* Requiem aeternam dona eis Domine. Et lux perpetua luceat eis. * Requiescant in pace. R. Amen. * Anima ejus, & animæ omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

Mas si per estrechez de tiempo, ó por otra instante necesidad de Pompas, no se pudieren decir los tres Nocturnos, y Laudes del Oficio de Difuntos; puesto ya el Fèretro con el Cuerpo en la Iglesia, à lo menos se dirà el primer Nocturno con Laudes, ó sin ellas, principalmente donde hubiere costumbre de esto, empezando el Invitatorio Regem cum omnia vivunt, venite, &c. Y despues se dirà todo lo demás, que està prevenido, y puesto, despues del Oficio de Difuntos, y la Misa.

Si fuere tal la estrechez, ó urgente necesidad, que aun el un Nocturno con Laudes no se pueda decir, nunca se omitiràn las demás Preces, y Sufragios.

La Misa de Cuerpo presente, si es competente la hora, no se omitirà, sinoesque obste una grande Solemnidad del dia, ó alguna necesidad lo persuada.

Abso-

Abfolucion que fe hà de
hacer ausente el Cuer-
po del Difunto.

Acabada la Misa, se retira el Celebrante al lado de la Epistola, depone la Casulla, y el Manipulo, y recibe la Capa negra. El Subdiácono entre dos Acólitos, con Ciriales encendidos, llevará la Cruz, como en las Procesiones, yendo por delante un Acólito con el Incensario, y Naveta, y otro con el Azetre; sigue el Celebrante, hecha primero reverencia al Altar, y el Diácono à su siniestra.

El Subdiácono se para con la Cruz, entre el Tumulo, y el Cuerpo de la Iglesia, medio entre los Acólitos con Ciriales encendidos, y el Celebrante entre el Altar, y el Tumulo, vuelto algo al lado de la Epistola, de modo que vea la Cruz del Subdiácono; el Diácono à su siniestra, y tras el dos Acólitos con el Turíbulo, y Azetre.

Se canta el Responso. Libera me Domine, como arriba, y cerca de su fin, pone incienso el Celebrante en el Turíbulo con la acostumbrada bendicion, ministrándole el Diácono la Naveta, y acabado Kyrie eleison, dice con voz inteligible Pater noster, y lo demas en secreto. Le dà el Diá-

cono el Hyfopo, y hecha reverencia al Altar, lo acompaña el Diácono, elevando el extremo de la Capa, rodea el Tumulo, y lo aspergea tres veces con agua bendita en la parte diestra, y en la siniestra.

Al pasar por delante de la Cruz se inclina profundamente, y el Diácono se arrodilla. Después este le entrega el Turíbulo, y del mismo modo incienso el Tumulo, y vuelto à su lugar, teniéndole el Libro, dice.

¶ Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. ¶ A porta inferi. R. Erue Domine animam ejus. R. Requiescat in pace. R. Amen. ¶ Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. ¶ Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Absolve, quæsumus Domine, animam famuli tui N. ab omni vinculo delictorum: ut in resurrectionis gloria inter sanctos, & electos tuos resuscitatus respiret. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Después, haciendo el Celebrante con la mano derecha la Cruz sobre el Tumulo, dice.

¶

Del Oficio de Sepultura de Parvulos.

61

V. Requiem æternam ✠ dona eis Domine. *R.* Et lux perpetua luceat eis.

Y respondiendo los Cantores, Requiescant in pace. *R.* Amen. *Precediendo la Cruz, se vuelve con los demás à la Sacristia.*

Si fuere por muchos Difuntos la Absolucion, se dirán los Versos, y Oracion en plural. Si fuere Muger, en genero femenino: y si fuere Sacerdote, ò Obispo, se expresará en la Oracion el nombre de la Dignidad.

Oracion por el Summo Pontifice.

Deus, qui inter Summos Sacerdotes famulum tuum. *N.* ineffabili tua dispositione connumerari voluisti: præsta quæsumus; ut qui Unigeniti Filii tui vices in terris gerebat, Sanctorum tuorum Pontificum consortio perpetuo aggregetur. Per eundem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Por Obispo Difunto, ò Sacerdote. Oracion.

Absolve, quæsumus Domine, animam famuli tui. *N.* Pontificis, vel Sacerdotis. *&c.* como arriba.

Por el Emperador. Oracion.

Inclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus

miseri cordiam tuam supplices deprecamur: ut animam famuli tui *N.* Imperatoris, quantum de hoc sæculo migrare iussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, & Sanctorum tuorum jubeas esse consortem. Per Christum Dominum nostrum, &c. *R.* Amen.

Por Cardenal Obispo se dice la Oracion: Absolve quæsumus, &c. N. Cardinalis Episcopi, &c. Oracion por el Rey. Absolve, &c. N. Regis, &c.

Oracion por Presbytero Cardenal, ò Diácono: Absolve, &c. N. Presbyteri Cardinalis, vel, Diaconi Cardinalis, &c.

Y si ocurriere que se haga por Duque la Absolucion, se dirá como por el Rey, mudando el nombre.

Del Oficio de Sepultura de los Parvulos.

Quando se hubiere de enterrar, algun Parvulo en nuestras Iglesias, saldrán los Religiosos al Presbyterio, precediendo un Acolyto, con la Cruz pequeña, medio entre dos Acolytos con Ciriales encendidos, y otro con el Azetre; y con ellos el Sacerdote, vestido con Estola, y Capa blanca: y quando se recibe el Cuerpo, lo aspergèa el Sacerdote.

Los Cantores entonan la Antífona: Sit nomen Domini Benedictum in sæcula.

L Audate pueri Domini: * laudate nomen Domini.

Sit nomen Domini benedictum: * ex hoc nunc, & usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occasum: * laudabile nomen Domini.

Excelsus super omnes gentes Dominus: * & super Cœlos gloriæ ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat: * & humilia respicit in Cœlo, & in terra?

Suscitans a terra inopem: * & de stercore erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus: * cum principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo: * matrem filiorum lætantem.

Gloria Patri, & Filio, * & Spiritui Sancto,

Sicut erat in principio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculorum. Amen.

Se repite la Antífona.

Sit nomen Domini benedictum in sæcula.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster.

Ÿ. Et ne nos in ducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. Sinite parvalos ad me venire. R. Talium est enim regnum Cœlorum. Ÿ. In memoria æterna erit justus. Ÿ. Ab auditione mala non timebit. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

O Mnipotens, & mitissime Deus, qui omnibus Parvulis renatis baptisinate, dum migrant a sæculo, sine ullis eorum meritis, vitam illis collargis æternam, sicut animæ hujus parvuli credimus te fecisse: Fac nos, quæsumus Domine, per intercessionem Beatæ Mariæ Virginis, & omnium Sanctorum tuorum, hic purificatis tibi mentibus famulari, & in paradiso beatis parvulis perenniter sociari. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Pone incienso con bendicion en el Turíbulo, ministrandole el Acólito la Naveta, aspergèa el Cuerpo en forma de Cruz, sin decir cosa alguna, è igualmente lo incienso.

Luego lleva el Cuerpo à la Sepultura; y enterrado, se dice la Anti-

Procesion de los Difuntos.

63

Antifona siguiente.

In conspectu Angelorum
psallam tibi Deus meus.

Salmo. 131.

Confitebor tibi Domine
in toto corde meo : *
quoniam audisti verba oris mei.
*Como està en las Visperas de los
Difuntos , con Gloria Patri : y
se repite la Antifona : In consp-
pectu Angelorum psallam tibi
Deus meus.*

Kyrie eleison. Christe elei-
son. Kyrie eleison. Pater nos-
ter. Secreto. *Ÿ.* Et ne nos inducas
in tentationem. *R.* Sed libera
nos a malo *Ÿ.* In conspectu
Angelorum psallam tibi Deus
meus. *R.* Et adorabo ad tem-
plum sanctum tuum , & confite-
bor nomini tuo *Ÿ.* Dominus
vobiscum. *R.* Et cum spiritu
tuo.

O R E M U S .

Deus , qui miro ordine
Angelorum , ministeria
hominumque dispensas : concede
propitius ; ut a quibus tibi mi-
nistrantibus in coelo semper as-
sistitur , ab his in terra vita
nostra muniantur. Per Christum
Dominum nostrum. *R.* Amen.
Ÿ. Dominus vobiscum. *R.* Et
cum spiritu tuo. *Ÿ.* Benedica-
mus Domino. *R.* Deo gratias.

Procesion de los Difuntos en
la Feria segunda de qual-
quier Semana.

Esta Procesion se hace en to-
das las Ferias segundas , à
excepcion de la Oclava de Navi-
dad , Semana Santa , todo el tiem-
po Pasqual , Oclava de Corpus ,
Epifania , la semana en que con-
corre la Commemoracion de los
Difuntos , y el dia de Oficio de
Primera , ò Segunda Clase , ò dia
festivo , ò en que se celebra Fes-
tividad de Nuestra Santissima Ma-
dre.

Acabada la Misa , (si està
se hà dicho con Ministros) el Sub-
diàcono , ò un Acòlyto , con Ro-
quete , llevará la Cruz entre otras
dos con Ciriales , y otro Acòlyto
lleva el Azetre , y aspergèa el
suelo , si en èl hay Sepulturas.

En esta Procesion se hacen
cinco Estaciones por el Claustro :
la primera empieza en la Iglesia,
y se concluye en el primero Angu-
lo del Claustro : la segunda comi-
enza en dicho primero Angulo , y
termina en el segundo : la tercera,
en el segundo , y acaba en el ter-
cero : la quarta en el tercero , y
se finaliza en el quarto : la quinta
en el quarto y se concluye en la
Iglesia delante del Altar mayor.

En la primera : el Cantor em-

pieza el Responso. Credo quod Redemptor, &c. Y el primer Coro dice: Kyrie eleison, &c. El segundo responde: Christe eleison: y los dos dicen. Kyrie eleison: y así se practica en las demás. El Sacerdote dice en alta voz. Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. Sacerdotes tui induantur iustitiam. R. Et sancti tui exultent. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

DEus, qui inter Apostolicos Sacerdotes, famulos tuos Pontificali, seu Sacerdotali fecisti dignitate vigere: presta quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregentur consortio. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

En la segunda, el Responso. Qui Lazarum, &c. El Sacerdote. Pater noster. Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. A porta inferi. R. Erue Domine animas eorum. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

DEus, qui nos Patrem & Matrem honorare præ-

cepisti; miserere clementer amabus Parentum nostrorum; eorumque peccata dimitte, nosque eos in æternæ claritatis gaudio fac videre. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Si el Sacerdote tiene Padre, ò Madre, no dirá esta Oracion, sino la que sigue, segun el Ritual Romano.

O R E M U S.

Absolve, quæsumus Domine, animas famulorum, famularumque tuarum ab omni vinculo delictorum, ut in resurrectionis gloria inter Sanctos, & electos tuos resuscitati respirant. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

En la tercera: el Responso. Domine, quando veneris, &c. El Sacerdote. Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. Collocet eos Dominus cum Principibus. R. Cum Principibus populi sui. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

DEus veniæ largitor, & humanæ salutis amator: quæsumus clementiam tuam, ut nostræ congregationis fratres,

tres, propinquos, & benefactores qui ex hoc ſæculo tranſierunt; Beata Maria ſemper Virgine intercedente cum omnibus ſanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis conſortium pervenire concedas. Per Chriſtum Dominum noſtrum. R. Amen.

Si ſe hubieren de decir algunos mas Reſponſos, ſean aquí.

En la quarta: el R. Memento mei Deus, &c. El Sacerdote. Pater noſter.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. In memoria æterna erit juſtus. R. Ab auditione mala non timebit. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum ſpiritu tuo.

O R E M U S.

I Nclina Domine, aurem tuam ad preces noſtras, quibus miſericordiam tuam ſupplices deprecamur, ut animam famuli tui, quam de hoc ſæculo migrare laſiſti; in pacis, ac lucis regione conſtituas, & Sanctorum tuorum jubeas eſſe conſortem.

D Eus, cujus miſeratione animæ fidelium requieſcunt, famulis, & famulabus tuis omnibus, hic & ubique in Chriſto quieſcentibus, da propitiſſe veniam peccatorum, ut

a cunctis reatibus abſoluti tecum ſine fine lætentur. Per eundem Chriſtum Dominum noſtrum, &c. R. Amen.

En la última Eſtacion. R. Libera me Domine. ò Ne recorderis, &c. Deſpues del Kyrie eleiſon, dice el Sacerdote. Pater noſter.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. Ÿ. Ne tradas beſtiis animas conſitentes tibi. R. Et animas pauperum tuorum ne oblivſcaris in finem. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum ſpiritu tuo.

O R E M U S.

F Idelium, Deus, omnium Conditor, & Redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum remiſſionem cunctorum tribue peccatorum; ut indulgentiam, quam ſemper optaverunt, piis ſupplicationibus conſequantur. Qui vivis, & regnas in ſæcula ſæculorum. R. Amen. Ÿ. Requiem æternam dona eis Domine. R. Et lux perpetua luceat eis. Ÿ. Requieſcant in pace. R. Amen. *Deſpues el Salmo. De profundis, &c.*

Ÿ el Ÿ. A porta inferi. R. Erue Domine animas eorum. Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum ſpiritu tuo.

Q

O R E

O R E M U S.

ba. fol. 65.

A Nimabus , quæsumus ,
Domine , famulorum ,
famularumque tuarum oratio
proficiat supplicantium: ut eas,
& a peccatis omnibus exuas ,
& tuæ Redemptionis facias esse
participes. Qui vivis , & regnas
in sæcula sæculorum. R. Amen.

Procesion en la Commemora-
cion de todos los Fieles
Difuntos.

EN la Commemoracion de
todos los Fieles Difuntos ,
concluida la Misa Conventual, en
el lado de la Epistola depone el
Sacerdote la Casulla , y Manipulo,
y tambien los Ministros , y reci-
be la Capa negra. La Comuni-
dad se congrega en la Capilla ma-
yor, con Capas baxo de las Ca-
pillas , y se hace la Procesion con
las quatro Estaciones por el Claus-
tro , añadiendo orra en la Iglesia,
como en las demas Procesiones.
Hoy se pueden decir en la Pro-
cesion muchos Responso. Es en lo
demas como la de las Férias Se-
gundas ; pero en los Responso se
dice. A porta inferi. R. Erue Do-
mine animas eorum. V. Do-
minus vobiscum. R. Et cum &c.

O R E M U S.

F Idelium Deus omnium
Conditor; &c. Como arri-

En el Responso principal, que
se canta al Tumulo, el Sacerdo-
te, con el Diácono à su sinies-
tra, se pone entre el Tumulo, y
el Altar al lado de la Epistola,
y al concluirse el Responso, po-
ne incienso con bendicion en el
Turibulo, ministrandole el Diá-
cono la Naveta: y dicho Kyrie
eleison: dice el Sacerdote: Pa-
ter noster. Recibe el Hysopo, as-
pergèa, è incienso segun costum-
bre, y despues dice.

V. Et ne nos inducas in
tentationem R. Sed libera nos
a malo. V. A porta inferi. R.
Erue Domine animas eorum. V.
Requiescant in pace. R. Amen.
V. Domine exaudi orationem
meam. R. Et clamor meus ad
te veniat. V. Dominus vobis-
cum. R. Et cum spiritu tuo.

O R E M U S.

F Idelium Deus , omnium
Conditor, &c. Como arri-
ba. fol. 65.

Luego hace señal de Cruz
con la mano derecha, y dice.

V. Requiem æternam dona
cis Domine. R. Et lux perpe-
tua luceat eis. Y entonado por
los Cantores el V. Requies-
cant in pace R. Amen.

Precede el Subdiácono con la
Cruz

Cruz, entre los Acólitos, y sigue los Fieles Difuntos, menos la Gracia del Convento. El Cantor empieza con voz mediocre el Salmo, Miserere, ò De profundis, y concluido con el Verso. Requiem æternam, &c. dice el Sacerdote.

Y. A porta inferi. R. Erue Domine animas eorum. Y. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

A Nimabus, quæsumus Domine, &c. Como arriba en la Procesion de la FERIA Segunda. fol 66.

Procesion en la Commemoracion de todos los Religiosos Difuntos, Hermanos, y Bienhechores del Orden.

Todo se hace como en la Commemoracion de todos los fol. 66.

OREMUS.
DEus, veniæ largitor, & humanæ salutis amator:

quæsumus clementiam tuam, ut nostræ Congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo transierunt; Beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Terminada la Procesion, se dice, despues del Salmo, la Gracia: Animabus, quæsumus, Domine, como en la Commemoracion de todos los Fieles Difun-

FORMA DE LA ABSOLUCION GENERAL, Y COMUNICACION de los Privilegios de Nuestra Religion, que se ha de hacer en los dias de San Antonio Abad, Nuestro Padre San Pedro Nolaseo, Miercoles de Ceniza, Jueves Santo, San Lorenzo Martyr, la Aparicion de Nuestra Santissima Madre de la Merced, y Santa Catarina Virgen, y Martyr, en la forma establecida por Clemente X. el dia 17. de Mayo de 1673. año quarto de su Pontificado.

Primeraamente el Sacerdote Adjutorium nostrum in nomine Domini. R. Qui fecit cælum

lum & terram.

Confiteor Deo. Misereatur
vestri. Indulgentiam.

*Despues se Canta en el Coro la
Antifona. Ne reminiscaris. y el*

Salmo 129.

DE profundis clamavi ad
te Domine : * Domi-
ne exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes ,
* in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris
Domine , * Domine quis sus-
tinebit ?

Quia apud te propitiatio
est : * & propter legem tuam
sustinui te Domine.

Sustinuit anima mea in ver-
bo ejus : * speravit anima
mea in Domino.

A custodia matutina usque
ad noctem : * speret Israel in
Domino.

Quia apud Dominum mise-
ricordia : * & copiosa apud
eum redemptio.

Et ipse redimet Israel : *
ex omnibus iniquitatibus ejus.

Gloria Patri , &c.

Añs. Ne reminiscaris , Do-
mine , delicta nostra , vel pa-
rentum nostrorum : neque vin-
dictam summas de peccatis no-
stris. Kyrie eleison. Christe elei-

son. Kyrie eleison. Pater nos-
ter. *Ÿ.* Et ne nos inducas in
tentationem. *R.* Sed libera nos
a malo. *Ÿ.* Salvos fac servos
tuos. *R.* Deus meus sperantes
in te. *Ÿ.* Mitte eis Domine au-
xilium de sancto. *R.* Et de Sion
tuere eos. *Ÿ.* Esto eis Domi-
ne turris fortitudinis. *R.* A fa-
cie inimici. *Ÿ.* Domine exau-
di orationem meam. *R.* Et
clamor meus ad te veniat.

*Se levanta el Sacerdote , y
en pie , vuelta la cara al Altar ,
dice. Dominus vobiscum. R. Et
cum spiritu tuo.*

O R E M U S.

A Desto, Domine, supplica-
tionibus nostris , & me,
qui etiam misericordia tua pri-
mus indigeo , exaudi clemen-
ter : ut quem non electione me-
riti , sed dono gratiæ tuæ con-
stituisti tui operis ministrum ,
da fiduciam tui operis exequen-
di , & in meo ministerio quod
tuæ pietatis est operari. Per
Christum Dominum nostrum.
R. Amen.

O R E M U S.

EXaudi Domine preces no-
stras , & confitentium ti-
bi parce peccatis : ut quos conf-
cientiæ reatus accusat , indul-
gentia tuæ pietatis absolvat.

Per

Absolucion en los Dias de Grande Solemnidad.

69

Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

O R E M U S.

Perveniat hos famulos tuos, quæsumus, Domine, misericordia tua: ut omnes iniquitates eorum celeri indulgentia deleantur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

O R E M U S.

Pæsta, quæsumus, Domine, his famulis tuis dignum poenitentiae fructum: ut Ecclesiae tuae sanctae, a cujus integritate deviarunt peccando, amissorum reddantur innoxii, veniam consequendo. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Con la cara al Pueb. dice sin orem.
Dominum nostrum Jesum Christum humiliter deprecamur, ut gratiae suae lumine illabatur cordibus vestris, vobisque benigne concedat omnes, & singulas Indulgentias, & peccatorum remissiones consequi, quas Summi Pontifices Ordini nostro, cum specifica

FORMA DE LA ABSOLUCION GENERAL, QUE SE hace por los Prelados en el Capitulo, en los dias de Grande Solemnidad.

Se postran los Religiosos y dicha la Confesion: se levanta el Prelado. y dice: Misereatur &c. indulgentiam, &c. y añade.

R

facultate eas Confraternitatibus nostris communicandi, concesserunt, juxta Privilegiorum Apostolicorum tenorem, & Sanctae Sedis Apostolicae decretorum dispositionem.

Elevando mas la voz, dice tambien sin Oremus.

Misereatur vestri omnipotens Deus, dimittat vobis omnia peccata vestra, liberet vos ab omni malo, confirmet, & conservet in omni opere bono, & perducatur vos ad vitam æternam. Qui in Trinitate perfecta vivit, & regnat in sæcula sæculorum. R. Amen.

En el tono de la primera Oracion, dice tambien sin Oremus.

Item communicamus vobis, Fratres, Orationes, jejunia, Missas, peregrinationes, & labores pro redimendis etiam Captivis susceptos, cœteraque opera bona, quæ, per Dei gratiam, in nostra Congregatione, & Ordine fiunt. In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti. R. Amen.

Y da la bendicion.

Si tenemini aliquo vinculo majoris, vel minoris excommunicationis, suspensionis, & interdicti, in quantum se

ex

extendunt gratiæ, & privilegia Ordini nostro indulta, mihi commissa, & vobis concessa: Ego absolvo vos, & restituo Sacrosanctis Sacramentis Ecclesiæ, communioni, & unitati fidelium. In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. R. Amen.

Item eadem auctoritate ego dispenso vobiscum super omni irregularitate, siue irregularitatibus, si quam, vel si quas contraxistis, & habilito vos executioni ordinum, & officiorum vestrorum.

Item eadem auctoritate absolvo vos ab omni transgressione regulæ & constitutionum, & admonitionum majorum nostrorum, & ab omni poenitentia oblita, & neglecta; & maxime a poena, quæ debetur propter fractionem silentii inter duo capitula: & ab omnibus aliis, quibus consuevit fieri absolutio in consimilibus solemnitatibus, vel capitulis; ut sitis absoluti ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, habeatisque vitam æternam, & vivatis in sæcula sæculorum. R. Amen.

Y les impondrà la Penitencia, que arbitrase.

DECRETO Y FORMA DE conferir la Indulgencia Plenaria à los Religiosos, y Hermanos, en artículo de muerte.

Hecha la Confesion, dirá el Sacerdote, Misereatur &c. Indulgentiam, &c.

Dominus noster Jesus Christus Filius Dei vivi, qui B. Petro Apostolo tuo dedit potestatem ligandi, atque solvendi; per suam piissimam misericordiam te absolvat: & ego auctoritate Apostolica Confratribus, & Confororibus Ordinis B. Mariæ de Mercede Redemptionis Captivorum, ejusdem Ordinis Sacrum Scapulare ferentibus, in articulo mortis constitutis indulta, & de speciali gratia concessa, & mihi commissa a Sanctissimo Domino nostro Alexandro IV. & aliis Summis Pontificibus, & ab Innocentio XI. confirmata: absolvo te ab omnibus excommunicationibus, & vinculis interdicti, si teneris, in quantum possum, & tu indiges: & restituo te Sacrosanctis Sacramentis Ecclesiæ, Communioni, & Unitati Fidelium. In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen. Item eadem auctoritate absolvo te ab omni-

Absolucion en el primero Lunes de Quaresma.

71

nibus peccatis tuis , quacum-
que commisisti , & de quibus
corde contritus (*vel contrita*) (&
ore confessus (*vel confessa*) es , &
quorum memoriam non habui-
sti , & non habes , usque in præ-
sentem diem , & restituo te illi
innocentiæ , in qua eras , quando
baptizatus (*vel baptizata*) fui-
sti , ac puritati eidem , in quan-
tum Claves S. Marris Ecclesiæ
se extendunt. Remitto tibi
etiam poenas Purgatorii , quas
propter culpas , & offensas con-
tra Deum , proximum , & te-
ipsum commissas incurristi. Clau-
do tibi portas inferni , januam
aperio Paradisi , & bona per
te facta , & fienda sint tibi in
remissionem peccatorum , in
augmentum gratiæ , & præ-
mium vitæ æternæ. Amen.
Et hoc , si hac de qua ægro-
tas infirmitate morieris ; sin
autem , salva hæc gratia ti-
bi sit , donec fueris in articu-
lo mortis constitutus (*vel con-*
stituta) In nomine Patris, ✠ &
Filii, & Spiritus Sancti. Amen.
Absolucion para el primer Lu-
nes de Quaresma.

Posstrados todos , y hecha la
Confesion, dirá el Prelado. Mi-

fereatur, &c. Indulgentiam, &c.

EGO auctoritate Domini
nostri Jesu Christi, & Bea-
torum Apostolorum Petri &
Pauli, mihi commissa, absolvo vos
ab omnibus peccatis, sententiis,
censuris ; & penis: per vos, pro
quolibet tempore , & quomo-
dolibet reservatis, (exceptis
contentis in Bulla Coenæ Domi-
ni) & vobiscum super quibus-
vis irregularitatibus , per vos,
pro tempore , quavis occasio-
ne , vel causa contractis , dis-
penso : in nomine Patris, ✠ &
filii , & Spiritus Sancti Amen.

Y les impondrá Penitencia.

*Sobre esta facultad, que tienen los
Prelados Regulares de dispensar el día
Lunes despues de la primera Dominica
de Quaresma en todas las Irregularida-
des con sus Subditos, hasta las contrahi-
das por delito público en el fuero de la
Conciencia, imponiendoles la debida sa-
tisfaccion: veanse el Curso Moral Sal-
mantino: Tom. 4. Trat. del Estado Re-
lig. Pichler: Lib. 5. Tit. 12. Num. 35.
Layman: Lib. 3. Trat. 3. Part. 3. Cap.
12. Assert. 7. Num. 4. y à Miranda,
Portel, Rodriguez, Castro Palao y
Sporer, en Reifenslucl: Trat. 14. Diff.
3. Num. 75. para lo que cita la Bula:
Exponi nobis: de Paulo III. que es de
Concepcion amplissima, è indefinida.*

FINIS.

INDI-

INDICE DE LO QUE SE CONTIENE EN ESTE Manual.

- B** Endiccion de Imagenes de Jeshu Christo, Nuestro Señor, de María Santissima, y de los Santos. Pag. 5.
- Bendicion de las Sacerdotales Vestiduras. ibi.
- Procesion para recibir à los Prelados superiores, la primera vez, que vayan à los Conventos; y à los Vistadores. Pag. 6.
- Bendicion de los Itinerantes. Pag. 8.
- Modo de visitar el Santissimo Sacramento, en las Visitas que hicieren los Superiores en los Conventos. ibi.
- De la Comunión de los Enfermos. Pag. 10.
- Del Sacramento de la Extrema-Uncion. Pag. 14.
- Orden de ministrar el Sacramento de la Extrema-Uncion. Pag. 15.
- Modo de ayudar à los que mueren. Pag. 27.
- Oraciones, que dirà el Moribundo, ò los circunstantes. Pag. 29.
- Al expirar. Pag. 36.
- De las Exèquias de los Difuntos. Pag. 38.
- Orden de las Exèquias. Pag. 39.
- Oficio de Sepultura de Religiosos. Pag. 41.
- Vigilia de los Difuntos. Pag. 50.
- Oficio de Sepultura de Seculares. Pag. 55.
- Absolucion, que se ha de hacer, ausente el Cuerpo del Difunto. Pag. 60.
- Del Oficio de Sepultura de los Párvulos. Pag. 61.
- Procesion de los Difuntos, en la Feria Segunda de qualquier Semana. Pag. 63.
- Procesion en la Commemoracion de todos los Fieles Difuntos. Pag. 66.
- Procesion en la Commemtracion de todos los Religiosos Difuntos, Hermanos, y Bienhechores del Orden. Pag. 67.
- Forma de la Absolucion General, y Comunicacion de los Privilegios de la Religion. Pag. 68.
- Forma de la Absolucion en los dias de grande Solemnidad. Pag. 69.
- Forma de la Absolucion en el Artículo de la muerte. Pag. 70.
- Absolucion para el primer Lunes de Quaresma. Pag. 71.

28245

June, 1938

Mrs. Jesse H. Metcalf

BA764

C361m

